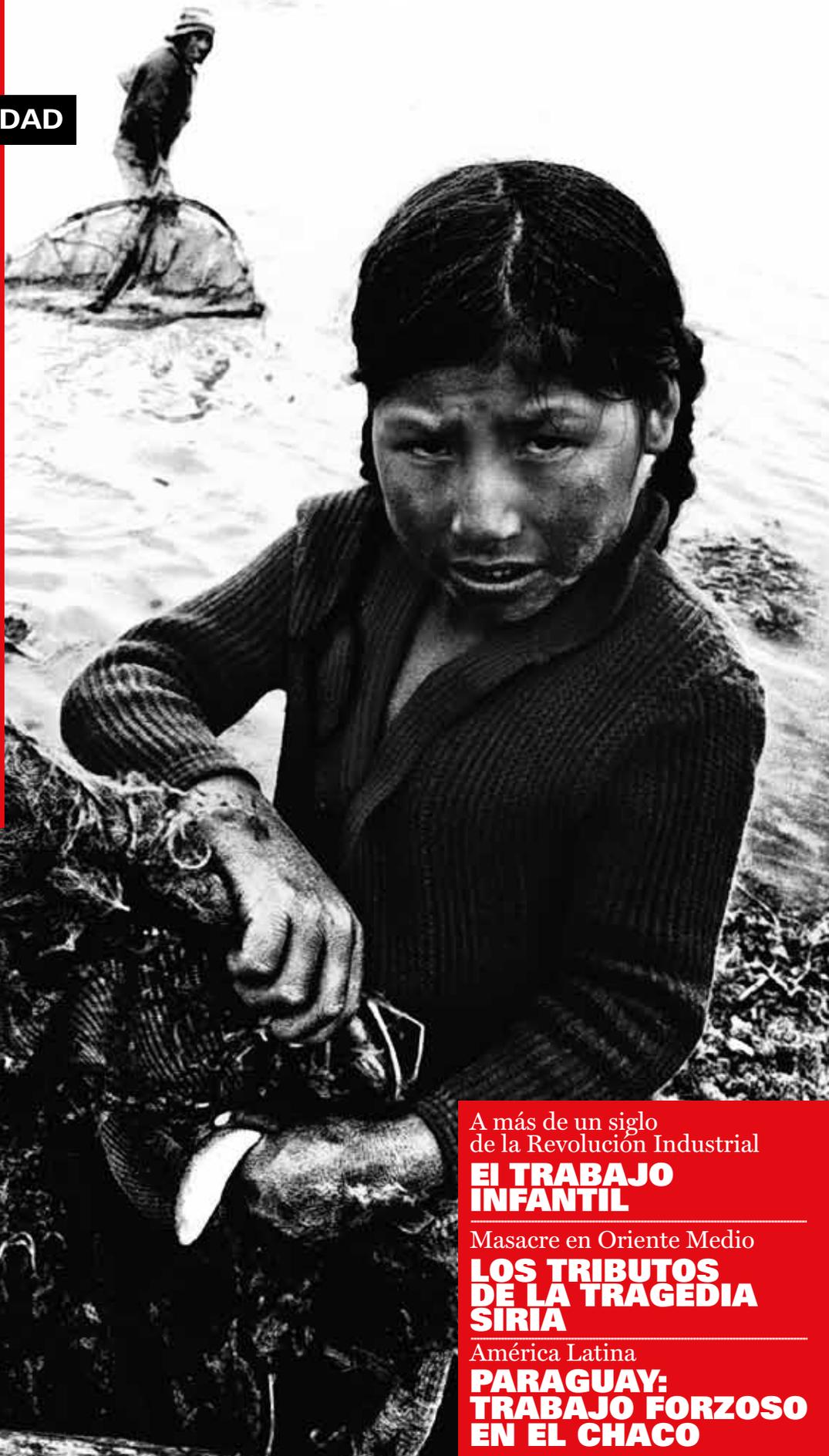


SOLIDARIDAD

**GLOBAL**



A más de un siglo  
de la Revolución Industrial

**EI TRABAJO  
INFANTIL**

Masacre en Oriente Medio

**LOS TRIBUTOS  
DE LA TRAGEDIA  
SIRIA**

América Latina

**PARAGUAY:  
TRABAJO FORZOSO  
EN EL CHACO**

EDITA



fundación paz y solidaridad  
aragón

CCOO



comisiones obreras de Aragón

FINANCIA



**GOBIERNO  
DE ARAGON**

**Edita:**  
Paz y Solidaridad  
Comisiones Obreras  
C/Venecia, 24-26. 50007 Zaragoza.  
Teléfono: 976 37 07 12  
pazysolidaridad@aragon.ccoo.es

**Consejo editorial:**  
Rafael Casas  
Javier Lázaro  
Eva Murillo  
Margarita Lasmariás  
Elisa Cardiel  
Jesús Martín

DEPÓSITO LEGAL: Z-2350-09



2 a 20

Panorama



Siria, Egipto y empleo verde

## ÍNDICE

### Panorama

- 2** Los tributos de la tragedia siria  
POR ALEJANDRA ORTEGA FUENTES.
- 6** El incipiente e independiente sindicalismo de Egipto.  
POR RAMÓN BAEZA.
- 8** Economía Verde y Trabajo Decente  
POR JAVIER LÁZARO.
- A fondo**
- 20** Trabajo infantil  
POR ELISA CARDIEL.
- Aragón solidario**
- 26** Ingeniería Sin Fronteras  
POR PAZ Y SOLIDARIDAD.
- 29** Entrevista: Mónica Bernabé  
POR JESÚS MARTÍN LÓPEZ.
- Desarrollo global**
- 33** Paraguay: trabajo forzoso en El Chaco  
POR PAZ Y SOLIDARIDAD.
- 36** La Finca de La Florida en Guatemala  
POR PAZ Y SOLIDARIDAD.
- 38** Reflexiones sobre la crisis y su modelo  
POR PAZ Y SOLIDARIDAD.



215 millones de niños son víctimas de las peores formas de trabajo



32

Alternativas: La Florida en Guatemala



38 Prosperidad para unos pocos



De nuevo, como históricamente ocurre, los más desfavorecidos están siendo los más afectados por las consecuencias de una crisis (que no han creado) de un sistema económico y político, sufriendo en carne propia los efectos más duros. Las medidas que están poniéndose en marcha disparan las diferencias sociales. Si se trata de la población de los países del llamado primer mundo, aumentando a pasos agigantados el volumen de las personas que no disponen de ningún tipo de ingreso y que paulatinamente van engrosando las bolsas de pobreza; en Aragón, en 2008 había 14.105 parados que no percibían prestación por desempleo; en 2012 las personas sin empleo ni prestación son 41.816. En España 580.000 hogares no tienen ningún tipo de ingreso.

## EXCLUSIÓN: UNA BOMBA DE RELOJERÍA

En el llamado tercer mundo, la situación pasa de dura y grave a dramática, porque su modo de vida ya de por sí paupérrimo desaparece y pasan a la subsistencia. Desde nuestra Fundación, hemos venido colaborando con personas, colectivos y grupos sociales, fundamentalmente de América Central, para ayudarles a tener unas condiciones de vida un poco más dignas. Para ello, lo mismo que otras ONG, hemos dispuesto de aportaciones realizadas por Instituciones Públicas, cuyo seguimiento hemos gestionado rigurosamente hasta el último céntimo, como no podía ser de otro modo. Pues bien, esas aportaciones que son compromisos de cooperación del primer mundo adquiridos hacia quienes más los necesitan, están desapareciendo, en consecuencia los proyectos no van a tener continuidad, y actuaciones de viviendas, potabilización de agua, saneamiento, etc., van a quedarse sin realizar ya que las gentes afectadas carecen de recursos para continuarlos. Desde aquí, agradecer las aportaciones individuales solidarias que han respondido al llamamiento realizado al conjunto de la afiliación a CCOO. La declaración final de la Cumbre del G20 celebrada en junio, empieza diciendo: "Estamos unidos en nuestra resolución de promover el crecimiento y el empleo", sin embargo en el Plan de Acción aprobado no se recogen medidas concretas y coordinadas para impulsar dichos objetivos ni para hacer que Europa salga de la recesión y resuelva la crisis de las deudas soberanas.

La crisis económica y social ha generado una profunda crisis política en la UE,

por la incapacidad de sus gobernantes para adoptar decisiones justas y eficaces y por la tardanza, contradicciones y falta de transparencia y democracia en la toma de decisiones. En nuestro país, la reducción de impuestos sobre las rentas de capital y patrimoniales que tuvieron lugar en los años de bonanza económica y de la burbuja inmobiliaria, crearon un déficit que pasó desapercibido gracias a los ingresos a causa del crecimiento económico y el empleo. Cuando este crecimiento desaparece por la explosión de la burbuja, el Estado ve reducidos sus ingresos y el déficit aparece con toda su intensidad. A partir de ese momento en vez de recuperar las reducciones fiscales del periodo anterior, los sucesivos gobiernos optaron por recortar el gasto público, extendiendo la idea de que esa era una de las causas de la crisis y no una consecuencia. La congelación de las pensiones por ejemplo no hubiera sido necesaria simplemente con haber mantenido el impuesto de patrimonio.

Desde 2008 la CSI ha venido organizando el 7 de octubre la Jornada Mundial por el Trabajo Decente (JMTD). Es una jornada de movilizaciones en el mundo entero: un día en que todos los sindicatos del mundo se unen para promover el trabajo decente. El trabajo decente ha de figurar en el centro de las acciones de los Gobiernos para recuperar el crecimiento económico y construir una nueva economía global que sitúe a las personas en primer término. Dado que la crisis económica mundial sigue afectando mucho a los trabajadores y trabajadoras de todas

partes del planeta, los sindicatos organizan, durante ese día, toda una serie de movilizaciones, eventos y actividades a escala mundial para reclamar empleos decentes y el pleno respeto de los derechos de los trabajadores y trabajadoras. Y dentro de este proceso de movilización creciente y sostenida, se encuentra la convocatoria de la Huelga General del 14 de noviembre, movilización coordinada con otros países europeos y con manifestaciones en América Latina. Jornada que se ha saldado con un éxito rotundo y que culminaron con gigantescas manifestaciones en las que «mareas humanas» clamaron por un cambio bajo el lema —en castellano, inglés y alemán—: «Nos dejan sin futuro. Hay culpables. Hay soluciones».

La crisis y la incapacidad o falta de voluntad de los Gobiernos para restablecer el empleo y el crecimiento, están teniendo un impacto especialmente brutal en la gente joven. Según cifras oficiales, 75 millones de jóvenes de todo el mundo se encuentran en estos momentos sin trabajo; otros muchos millones están atrapados en un trabajo informal o precario; y decenas de millones de nuevos solicitantes de empleo no tienen ninguna posibilidad de encontrar trabajo, ni la educación y formación que les permitiría estar preparados para trabajar en el futuro. En algunos países el desempleo juvenil alcanza el 60%, y toda una generación de gente joven se enfrenta a la exclusión del mercado laboral. Esto es una bomba de relojería social y económica. ■





Masacre en Oriente Medio

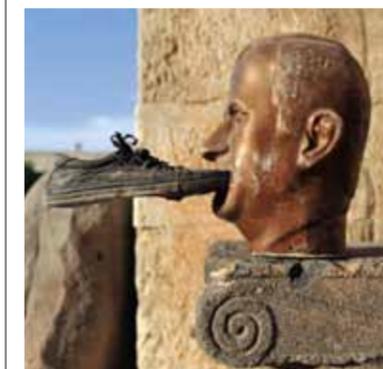
# LOS TRIBUTOS DE LA TRAGEDIA SIRIA

**POR ALEJANDRA ORTEGA FUENTES.** Responsable para Países Árabes, África y Asia de la Secretaría de Internacional de la Confederación Sindical de Comisiones Obreras

Asistimos horrorizados a una de las masacres de mayor envergadura conocida en Oriente Medio. Las tímidas condenas de la comunidad internacional de las acciones de las Fuerzas de Seguridad sirias no han servido para nada en la amarga pendiente hacia la represión y la destrucción del país, del pueblo sirio y de su ingente patrimonio histórico, de su economía y de la consecución de la libertad.

Asistimos horrorizados a una de las masacres de mayor envergadura conocida en Oriente Medio desde que comenzaron las revueltas en la República Árabe Siria en el pasado año 2011: la represión de las manifestaciones, cientos de miles de personas en las calles exigiendo todos los viernes la caída del régimen, espejismo de reformas y derogación de leyes en falso, pérdida absoluta de credibilidad del régimen - si es que alguna vez pudo haber tenido credibilidad una república hereditaria - no han parecido ser suficientes argumentos para cambiar el rumbo de los acontecimientos. Muy al contrario, el régimen y su maquinaria siguen bien engrasados para evitarle a Bashar Al Asad un final como el de sus antiguos homólogos en Libia, Egipto o Túnez. Las tímidas condenas de la comunidad internacional de las acciones de las Fuerzas de Seguridad sirias no han servido para nada en la amarga pendiente hacia la represión y la destrucción del país, del pueblo sirio y de su ingente patrimonio histórico, de su economía y de la consecución de la libertad.

Mientras tanto, la violencia se incrementa no sólo en territorio sirio sino también en las fronteras turca, jordana y libanesa con el país donde se agolpan ya miles de personas huyendo de la catástrofe. A principios de octubre, el Ejército de Ankara ha bombardeado territorio



«Cientos de miles de personas en las calles han exigido todos los viernes la caída del régimen, espejismo de reformas»

sirio como represalia por la muerte de cinco civiles turcos por proyectiles disparados desde Siria, y Turquía convoca una reunión urgente de la OTAN en virtud del artículo 4 del Tratado de la Alianza que da derecho a los países miembros a llamar a consultas a los aliados cuando sienten amenazada su independencia o seguridad. El Parlamento de Turquía autoriza una "operación de castigo" a Siria mientras se producen movilizaciones en Estambul bajo el lema del "No a la guerra". El evidente riesgo de contagio en la región podría hacer explotar el polvorín que siempre ha sido Oriente Medio y su frágil equilibrio.

Siria y la dimensión de su tragedia humana, política y económica, con un país entero ya a la deriva, no parece merecerse otra reflexión en el juego estratégico entre todas las potencias implicadas en la resolución del conflicto en una u otra dirección. No parece ya que ningún escenario de los posibles, una transición pacífica, una reforma desde dentro del régimen, una utópica apertura política, llamamientos al diálogo, una implicación directa de la comuni-



dad internacional, una intervención similar a la de Libia sean ni viables – ni plausibles algunas de ellas – ni vayan ya a evitar la sangría en que se ha convertido la vida de los sirios.

La espantosa violación de los derechos humanos que se está produciendo en Siria a diario no parece merecerse mucho más que tímidas reacciones, enconados debates sobre las posiciones de China y Rusia en el Consejo de Seguridad, sobre las sanciones estadounidenses y europeas, sobre la oposición, sobre el papel de Irán, el de Arabia Saudí, etc...

El relato de las torturas recibidas (incluidos menores de edad) y que organizaciones como Save the Children o Amnistía Internacional tratan de documentar es de una crudeza impactante. Durante décadas, el régimen sirio practicó la tortura y otros castigos de manera generalizada. Se recogen más de 38 formas diferentes de tortura. Desde marzo de 2011, las organizaciones observadoras han registrado un retorno a los niveles de represión y violaciones de derechos humanos que se conocieron a finales de la década de los 70 y principios de los 80. Ciertos métodos que parecían haber caído en desuso han

vuelto a activarse en los centros de detención y se prologan durante días enteros. El artículo 53(2) de la nueva Constitución siria, aprobada en referéndum el 27 de febrero de 2012 indica que “Nadie debe ser torturado ni tratado de manera humillante y la ley marcará el castigo para quienes actúen de esta manera”. Lo que no es sino una broma macabra en una situación como la actual.

Las mujeres, una vez más, sufren doblemente el conflicto: desde el comienzo del conflicto se detectan dramáticas situaciones, por ejemplo, en los campos de refugiados sirios en Jordania (como Zaatari, al norte de Jordania). Como relata la página web Aish, varios medios de comunicación han recogido la práctica de los matrimonios concertados (no sólo en los campos de Jordania, sino también en Líbano y Turquía) entre ciudadanos árabes y mujeres sirias refugiadas. Los matrimonios se pactan por unos 130 euros y la fórmula del matrimonio no ampara sino otra fórmula más de explotación de las mujeres, muchas menores de edad, y su introducción en redes de prostitución. La campaña “Refugiadas, no cautivas” nace en este contexto con

el objeto de defender a las mujeres sirias refugiadas en Zaatari y tratan ya de extender su actividad a Líbano y Turquía. La necesidad económica y la desesperación en mitad de la tragedia lleva a las familias a pactar los matrimonios de sus hijas que encubren también su utilización no sólo en la prostitución sino también como sirvientas del hogar bajo la fórmula de ser la segunda esposa. Los abusos sexuales, malos tratos, la prostitución encubierta son una norma habitual en este contexto.

El tributo económico de la tragedia se está pagando de inmediato: largas colas para lograr suministro de gasolina y gas, de pan, facturas que se han duplicado por el suministro eléctrico, paralización absoluta de salarios en la administración pública, carreteras y medios de transporte limitados, empresas sin mercado, miles de trabajadores despedidos, sanciones extranjeras, pérdida del turismo y una importante bajada del turismo religioso que recibía el país desde Irán con el objeto de visitar los santuarios chiíes de Sayyida Zeinab y Sayyida Ruqaiyya en las inmediaciones de Damasco y en el corazón de la ciudad, respectivamente, con conse-



«Las mujeres sufren el conflicto doblemente, en los campos de refugiados sirios en Jordania, Líbano o Turquía».

«Se pactan matrimonios por unos 130 euros y esto no ampara sino otra fórmula más de explotación de las mujeres».



«Los abusos sexuales, malos tratos, la prostitución encubierta son otra forma más de explotación en este contexto».



> «Nuestra inspiración surgió en Túnez». Como para Nur, muchos jóvenes se inspiraron en la Revolución de los Jazmines para acabar con el régimen.

cuencias dramáticas en el sector hostelero, comercial y artesano del país que reportaba numerosos ingresos a la economía junto a la total paralización del turismo extranjero de carácter no religioso que se incrementaba año a año en el país.

Tan solo el reciente dato de la destrucción en un incendio del zoco de la ciudad de Aleppo, al norte del país, siendo uno de los zocos más bellos de Oriente Medio y declarado Patrimonio de la Humanidad por la UNESCO, da idea también de la magnitud de la tragedia económica para el país: más de 1500 comercios se destruyeron quemados en el incendio siendo la base principal de la actividad económica y turística de la ciudad.

Otros datos recientes resultan contundentes: el estudio de The Economist Intelligence Unit de julio pasado indica una caída del PIB del 8% en 2012 (otros estudios hablan

«Hay largas colas para lograr suministro de gasolina y gas, de pan o medicamentos. Junto a esto, la paralización del pago de salarios».

de un margen hasta el 20%), los ingresos por habitante se reducen en dos años en más de quinientos dólares, cae el cuarenta por ciento de los ingresos y el gasto se incrementa en un veinte por ciento. Los países “amigos” de Siria conceden préstamos de urgencia (o envíos de diesel) como Rusia, Venezuela o Irán. Las sanciones redujeron la producción petrolera siria y cayeron como consecuencia de la ausencia de exportaciones. La libra siria se ha devaluado en un 50% con respecto al dólar y según la Cámara de Comercio de Damasco, el treinta por ciento de las pequeñas y medianas empresas sirias han cerrado provocando una subida del desempleo de casi el veinticinco por ciento.

Mientras, Siria continúa a la deriva, ni tan siquiera los datos sobre ciudadanos muertos, torturados, refugiados, desaparecidos, ni los destrozos económicos, patrimoniales, materiales, pueden ser cuantificados con datos objetivos porque el blindaje del régimen aún tiene la suficiente capacidad para impedirlo. Y mientras todo eso sucede, la pasividad internacional y las tímidas condenas que calman algunas conciencias, casi provocan aún más pavor que todas las cifras que podamos llegar a conocer si algún día, esperemos no muy lejano, Siria sea libre y logre enterrar en paz a sus muertos. ■

PERIODISMOHUMANO.COM  
CRÓNICAS  
DESDE SIRIA



En ediciones anteriores hemos recogido la publicación de algún reportaje publicado en el medio digital [www.periodismohumano.com](http://www.periodismohumano.com) como «Bajo el Puente» de Judith Prat sobre magrebíes arraigados en España y que, fruto de la crisis, se han visto obligados a vivir bajo los puentes del Río Ebro en Zaragoza. En esta ocasión **queremos hacernos eco del trabajo de Mónica G. Prieto** entre la enorme, y a veces confusas y contradictorias, cantidad de crónicas y opiniones vertidas sobre lo que acontece en Siria.

Suyas es la serie «Crónicas desde Siria» **compuestas por seis capítulos realizados las pasadas navidades en la ciudad sitiada de Homs**. El sexto, y último de estos capítulos, trata sobre la joven Nur, en la imagen, la cual genera una aureola de respeto a su alrededor. Ella está detrás de las manifestaciones, de sus consignas y pancartas, de la distribución de vídeos y de la organización social en Homs que impide que la ciudad, millón y medio de habitantes cercados y atacados desde hace meses por su Ejército, se derrumbe ante la falta de suministros.

«Los tres teléfonos móviles que le acompañan suenan sin parar con informaciones de la situación en la ciudad, peticiones de ayuda o solicitud de consejo para organizar desde entregas de comida hasta envíos de suministros médicos. “Ella es el alma de esta revolución, si es arrestada será el final para la ciudad de Homs”, confía uno de sus compañeros.» **Hoy, podemos conocer historias como la de Nur gracias a este medio digital.**

No nos cansaremos de repetir que proyectos tan imprescindibles como «periodismohumano» fruto del enconado esfuerzo de gente como Mónica o Javier Bauluz, primer español en conseguir el Premio Pulitzer, caerán sin tú apoyo. Se acercan las navidades, y siendo consciente de las dificultades económicas, **te animamos a que te suscribas por 50 euros al año.**

O regálalo, una información honesta es el mejor regalo que puedes ofrecer.



## EL INCIPIENTE E INDEPENDIENTE SINDICALISMO DE EGIPTO

En el nº 5 de Solidaridad Global se recogió la crónica del Seminario Internacional organizado por Paz y Solidaridad de Aragón «Cómo hicimos la Revolución en los Países Árabes. Más de un año después y dentro del compromiso contraído de apoyar estos procesos de cambio, Comisiones Obreras y la Fundación Paz y Solidaridad han viajado a El Cairo para apoyar y participar en «The Labour Movement in Egypt: Reality and Challenges».

**POR RAMÓN BAEZA.** Director de Estudios Europeos e Internacionales. Fundación 1º de Mayo

Los procesos de transformación política experimentados en los últimos años en numerosos países del Magreb y del Mashreq –popular- mente conocidos como “primaveras árabes”- han tenido una dimensión social, laboral y sindical a la que se ha prestado una insuficiente atención. Por ello adquieren una especial relevancia trabajos como el excelente artículo de Isaías Barreñada, “Las revoluciones árabes. La cuestión de la justicia social y el papel de los sindicatos”, publicado por la Fundación Primero de Mayo en su Anuario 2011. Múltiples son las causas que originaron las revoluciones (término que reivindican sus principales actores) acaecidas en la orilla sur del Mediterráneo. Cambios demográficos, aspiraciones de libertad política, sentimiento de pérdida de dignidad pero, especialmente, la quiebra de un pacto social cimentado tras el acceso a la independencia de los países árabes a partir de los años 60. A pesar de que el impacto de la crisis económica ha sido inferior que en Europa o EEUU, desigualdad, pobreza, exclusión, desempleo o precariedad han provocado un importante malestar social. La conflictividad laboral ha sido creciente, agravada en muchos casos por el monopolio sindical detentado por organizaciones afines –o directamente cómplices- de los gobiernos autoritarios cuyo fin último se situaba en el encuadramiento y control ideológico de los trabajadores.

En Egipto, durante la segunda mitad de la década de los 2000, siguiendo las indicaciones del FMI y del Banco

Mundial, se privatizaron importantes empresas que adquirieron grupos económicos afines al poder. Los salarios bajaron y se produjeron despidos masivos que también afectaron al importante sector público industrial. Durante años se prolongaron las protestas que se extendieron a la administración del Estado o a empresas operando en el canal de Suez. Los sindicatos oficiales –Federación Egipcia de Sindicatos, conocida por sus siglas en inglés ETUF-, encargados de controlar a los trabajadores, se vieron desbordados por las protestas obreras que fueron incapaces de domeñar. Estos movimientos tuvieron dos consecuencias relevantes. En primer lugar, trascendieron la mera reivindicación laboral, incorporándose con otros actores sociales a las revueltas que acabaron con el régimen político de Hosni Mubarak. Además, sentaron las bases para la creación de auténticos sindicatos independientes. En la actualidad conviven los antiguos sindicatos del régimen (a los que todavía hoy es necesario estar afiliado para obtener ciertas licencias, documentos administrativos o permisos de actividad) con unos sindicatos independientes de creciente fortaleza aunque en proceso de consolidación. EFITU (Federación Egipcia de Sindicatos Independientes) se perfila como el principal sindicato independiente. La confusión imperante le ha posibilitado registrarse como sindicato incluso cuando la ley aparentemente no lo permite.

De acuerdo a sus informaciones tiene 2’4 millones de afiliados, organizados

en 27 federaciones, cuatro territorios y otras estructuras ad hoc. El EDLC (Congreso Egipcio Democrático del Trabajo) informa de que reúne a 260 sindicatos, principalmente de empresa. Su constitución fue promovida por la ONG CTUWS (Centro de Servicios a Sindicatos y Trabajadores), creada por exsindicalistas metalúrgicos vinculados a la izquierda política y que ha sido muy activa en la revolución de la plaza Tahrir.

Los dos sindicatos comparten unos mismos problemas entre los que la incertidumbre político-institucional y la escasa actividad económica se alzan como telón de fondo. Tras las elecciones legislativas y presidenciales, el marco político no termina de definirse. La redacción de una nueva constitución avanza muy lentamente, lastrando la formulación de políticas públicas que incentiven el crecimiento y el empleo.

Ambas organizaciones desarrollan su actividad en un marco legal obsoleto, vigente desde 1976, que no contempla la libertad sindical o una efectiva negociación colectiva. En 2011 se inició el proceso de redacción de una nueva ley a la que los sindicatos efectuaron aportaciones en el proceso de información pública y que, en este momento, se encuentra paralizada por la Junta Militar. En este marco, las organizaciones sindicales también se encuentran afectadas por las crecientes restricciones a la libertad de asociación y manifestación. De manera específica, los nuevos sindicatos independientes padecen una intensiva criminalización de toda pro-

testa de origen laboral así como se les dificulta las relaciones con el exterior. Todo ello, junto con la hostilidad de la principal fuerza política –los Hermanos Musulmanes- que recela de unas organizaciones de trabajadores que no controla, favorece la continua conculcación de derechos laborales y sindicales internacionalmente reconocidos de la que poderes públicos y empresarios son los principales beneficiarios.

En este contexto, los pasados días 11 y 12 de septiembre se celebró en El Cairo la conferencia “El movimiento laboral en Egipto: realidad y desafíos” de cuyo grupo de coordinación formó parte la Fundación Primero de Mayo. El objetivo de este encuentro fue analizar el proceso de construcción del sindicalismo independiente tras el fin de la dictadura de Hosni Mubarak y favorecer su contacto con las estructuras confederales, federales y territoriales de CCOO así como estudiar fórmulas de cooperación futuras. No obstante, hay que señalar que las relaciones de CCOO con estos sindicatos se habían iniciado ya en 2010.

En la conferencia los sindicatos independientes egipcios explicaron la adversa realidad en la que desarrollan su actividad, reconociendo, por otra parte, la necesidad de mejorar su organización –especialmente en los centros de trabajo-, incrementar su capacidad propositiva y profundizar en la acción conjunta de ambas organizaciones. Reconociendo que se encontraban en un estadio todavía incipiente, mostraron especial interés por la experiencia de CCOO en lo referido a la organización de sus estructuras y la coordinación entre las sectoriales y territoriales, proceso de adopción de decisiones, método para la elección de dirigentes, autonomía sindical y relaciones con los partidos políticos, financiación y patrimonio o afiliación. Subrayaron que la transición política en España era una referencia importante para los egipcios, que en su momento así se lo trasladaron a Mubarak pero que éste rechazó pilotar una reforma similar.

Los ponentes de CCOO expusieron el desarrollo de la transición española desde una perspectiva sindical y el espacio que ocupan las organizaciones de trabajadores en la democracia, entendiendo que éste no puede entenderse sin tener en cuenta las luchas desarrolladas durante la dictadura franquista. Así se habló del reconocimiento constitucional, ins-

> Imagen del encuentro, El Cairo, septiembre de 2012. Los nuevos sindicatos desarrollan su actividad en un marco legal obsoleto, que no contempla la libertad sindical o una efectiva negociación colectiva.



tucional, de la negociación colectiva y participación en la empresa así como del carácter socio-político de los sindicatos de clase españoles. No obstante se insistió en que siendo el intercambio de experiencias enriquecedor y pedagógico, éstas no pueden trasladarse automáticamente entre países con culturas políticas, tradiciones o realidades sociales y económicas muy diferentes. En suma, que

Posiblemente el espacio más fructífero de la conferencia estuvo en la búsqueda de ámbitos de cooperación conjunta futura entre CCOO y el nuevo sindicalismo egipcio, siempre teniendo en cuenta el constreñimiento de recursos vigente. En todo caso, se acordó identificar las empresas egipcias –especialmente en el sector textil- que puedan estar trabajando para multinacionales españolas a fin de promover en ellas el respeto a los derechos laborales, la coordinación de las actuaciones en organizaciones sindicales internacionales, la generación de espacios virtuales de comunicación y debate, así como los representantes de CCOO se comprometieron a enviar información sobre organización y acción sindical.

En suma, la conferencia de El Cairo fue una nueva manifestación de la

pertinencia de la cooperación sindical internacional y de la imposibilidad de constreñir la acción sindical a las fronteras de los Estados. En el próximo futuro no podremos perder de vista a los nuevos sindicatos independientes egipcios, actores esenciales de las transformaciones políticas que se están produciendo en aquel país. ■

«Los nuevos sindicatos independientes padecen una intensiva criminalización de toda protesta de origen laboral».

«La conferencia de El Cairo fue una nueva manifestación de de cooperación sindical internacional y de la imposibilidad de constreñir la acción sindical a las fronteras».



# ECONOMÍA VERDE Y TRABAJO DECENTE

**POR JAVIER LÁZARO.** Paz y Solidaridad Aragón

Un nuevo paradigma para el empleo:  
la inclusión social y la erradicación de la  
pobreza en un planeta sostenible.

**EN** una coyuntura como la de crisis económica actual, cada día más global, es más necesario que nunca seguir proponiendo alternativas que tengan también carácter global, de manera que no caigamos en las soluciones “fáciles” que nos pueden llegar orientadas por los mismos que han causado esta crisis.

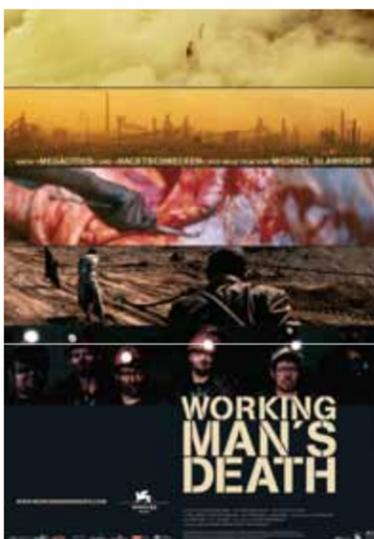
Hoy, el número de personas que sufre un acceso inadecuado a la nutrición, a la vivienda, al agua, etc., está alcanzado cifras insoportables: 1.400 millones de personas viven en la pobreza extrema, con menos de un euro diario y casi 1.000 millones sufren hambre.

A pesar del fuerte crecimiento económico, que ha generado millones de nuevos empleos desde la década de 1990, la desigualdad del ingreso ha crecido de manera exponencial en la mayoría de las regiones del mundo, que con la crisis financiera actual y el aumento del precio de los alimentos y de la energía, no han hecho sino agudizar ese desequilibrio.

A menos que los responsables políticos promuevan un cambio de enfoque, millones de personas que no han gozado de los beneficios del crecimiento reciente van a cargar con buena parte del costo de la crisis económica<sup>1</sup>. En ese contexto, la transición hacia una economía verde y justa presenta una buena oportunidad para cambiar la agenda mundial, centrándola en la equidad social, para reducir y superar la pobreza.

Para lograrlo, es necesario abordar e impulsar tres aspectos fundamentales: nuevas políticas fiscales e impositivas que corrijan los desequilibrios en el reparto de la riqueza y la protección del medio ambiente; un sistema de protección social que asegure los riesgos de manera justa, tanto ante la crisis económica como ante los efectos del cambio climático; y por último, impulsar empleos verdes y trabajo decente, a través de los cuales asegurar el desarrollo sostenible, generando medios de vida dignos en un medio ambiente protegido.

«Un empleo verde es aquel que reduce los impactos ambientales hasta niveles sostenibles, a la vez que provee condiciones de vida y trabajo decentes y garantiza el respeto de los derechos laborales de los trabajadores».



## WORKING MAN'S DEATH

El austríaco **Michael Glawogger**, en 2005, firmó el documental *Workingman's Death*. Este documental, cuyos fotogramas ilustran este artículo, es un descarnado retrato del trabajo manual en el mundo localizado en cinco enclaves circunstanciales: la minería del carbón en Ucrania, las explotaciones de azufre en Indonesia, un matadero en Nigeria, el desguace de navíos en Pakistán y la industria de la metalurgia en China. En *Workingman's Death*, como describe el cineasta y escritor José Harvel, «contemplamos el quehacer laboral de los protagonistas reales, enmarcado —a menudo sin necesidad de palabras— dentro de sus pensamientos, emociones, expectativas, frustraciones... La obra de Glawogger muestra y hace sentir; tal es su fisicidad, cruda y veraz, pero en absoluto exenta de belleza plástica, aun cuando más nos perturba».

### Una nueva fiscalidad

Generalmente los impuestos se usan para generar ingresos para que los gobiernos redistribuyan la riqueza en la sociedad, por ejemplo, financiando servicios públicos. Pero otro objetivo de las políticas impositivas puede ser el de ofrecer incentivos para ciertas actividades y corregir de este modo fallos del mercado. Por ello cobra especial relevancia que las políticas fiscales se diseñen con el objetivo de beneficiar a las rentas más bajas de la sociedad. Sin embargo, las reformas promovidas por el FMI y la OCDE, y llevadas a cabo por buena parte de los Estados, tienen un objetivo distinto. De hecho, en los últimos años son los impuestos indirectos (sobre el consumo), los que constituyen la mayor parte de los ingresos fiscales gubernamentales. Varios ejemplos demuestran que, además del efecto en el empleo, los impuestos medioambientales tienen otros efectos distributivos que es necesario evaluar, ya que si los más afectados por la contaminación que reduce el impuesto son los individuos y las comunidades de bajos recursos, se da un efecto de mayor progresividad<sup>2</sup>.

Un primer elemento en este terreno es abordar de manera decidida la consecución de una tasa sobre las transacciones financieras internacionales (la conocida Tasa Tobin), que podría generar del orden de entre 200.000 a 600.000 millones de dólares USA al año, si se aplicara a escala mundial. Con ello, no solo se lograría crear un fondo para el desarrollo, sino que sería una forma justa de reequilibrar la insuficiencia impositiva estructural sobre el sector financiero, eliminando o reduciendo los riesgos sistémicos que genera para la economía real, tal y como está sucediendo ahora como consecuencia de la burbuja especulativa de los mercados derivados y los desequilibrios globales de las cuentas corrientes; los gobiernos de la OCDE están manejando presupuestos con déficits como resultado de la crisis mundial, entre otros motivos, para llevar a cabo el rescate bancario.



> **Región de Donbás, Ucrania.** Los mineros ucranianos de Donbass, ayer heroicos estajanovistas soviéticos y hoy ilegales que se arrastran por subterráneos a punto de derrumbe en busca de carbón.

Algunos líderes políticos y empresariales quieren financiar ese déficit con recortes de gasto público y en las pensiones, y con reformas fiscales regresivas que golpearán directamente a los trabajadores. Y lo cierto es que si no lo evitamos e imponemos nuevos ingresos fiscales, nos encontraremos con un escenario fiscal en el que las familias trabajadoras pagaran doblemente por la crisis: primero, por el aumento del desempleo y el descenso de los ingresos; y segundo, por el recorte de los servicios públicos y sociales.

Por ello, es necesario fijar como objetivo poner en marcha reformas fiscales “verdes”, redistributivas y mundiales, adecuándolas a la globalización del comercio, de las inversiones y de los flujos de capital, diseñando un sistema fiscal progresivo bajo los principios de “quien contamina

«Millones de personas que no han gozado de los beneficios del crecimiento reciente van a cargar con buena parte del costo de la crisis económica».

paga” y “quien utiliza los recursos, también”, así como un impuesto a las transacciones financieras mundiales.

### Sistemas de protección social

Garantizar el acceso universal a los servicios sociales básicos, como educación, sanidad, agua, etc., tiene un sentido económico puesto que estos servicios aumentan el capital humano, dan soporte al crecimiento

económico y limitan el riesgo de una desigualdad de ingresos excesiva, además de tener un gran potencial para la creación de trabajo decente. Por otra parte, la inversión social sería un apoyo para la concreción de los Objetivos de Desarrollo del Milenio, aumentando la eficacia de las inversiones en salud, educación, agua y saneamiento, como parte de un paquete de servicios a los ciudadanos.

A corto plazo, y para enfrentar la ausencia de sistemas públicos sólidos de protección social en muchos países en desarrollo, especialmente en los Países Menos Adelantados, se está promoviendo una iniciativa para la creación de un “Suelo de Protección Social”<sup>3</sup>. Un Suelo de Protección Social nacional se basa en un conjunto de derechos y transferencias que posibilite y cree la capacidad de

> **Altiplano de Ijen, Indonesia.** Aprovechando las emanaciones de azufre se ha instalado allí una mina, cuya explotación es totalmente primitiva y manual. Los mineros se levantan a las tres de la mañana para empezar su jornada entre gases de azufre que les carcomen por dentro. Cargan sus canastas con hasta ochenta kilos de peso y empiezan el peregrinaje a través de empinadas cuestas, cráteres y cañones.



que todos los miembros de la sociedad puedan acceder a un mínimo de bienes y servicios, orientados por la Declaración Universal de los Derechos Humanos. La financiación de los sistemas de protección social siempre ha sido un gran desafío. Una tasación justa de los sectores corporativos y financieros, y un Impuesto a las Transacciones Financieras podrían contribuir con muchos recursos de base necesarios para financiar un Suelo de

Protección Social. Los gobiernos y las Instituciones Financieras Internacionales no pueden seguir escondiéndose en la excusa de la falta de disponibilidad de recursos. Estudios recientes de la OIT muestran que con solo el 0.5% del PIB de los países podrían ponerse en práctica algunos elementos del Suelo de Protección Social, como por ejemplo sistemas de protección al desempleo. Los costes de mantener la exclusión terminan siendo

«Hoy, el número de personas que sufre un acceso inadecuado a la nutrición o a la vivienda alcanza los 1.400 millones de personas».

«En ese contexto, la transición hacia una economía verde y justa presenta una buena oportunidad para cambiar la agenda mundial».

«Tres aspectos son fundamentales: el reparto de la riqueza, un sistema de protección social e impulsar empleos verdes y dignos».

«Hay que abordar la consecución de una tasa sobre las transacciones financieras que podría generar entre 200.000 y 600.000 millones de dólares al año».

mucho mayores que los de construir un esquema de protección integral. Por lo tanto, el problema no es la falta de recursos sino de voluntad política. Para lograr el potencial de protección social, se requiere mantener y fortalecer los sistemas de protección social existentes, tanto en los países desarrollados como en desarrollo, que tengan en cuenta los efectos de la transición hacia una economía verde, con especial atención sobre el empleo que ésta pueda generar. Por otra parte, se ha de poner en marcha la iniciativa por un Suelo de Protección Social, avanzando hacia una extensión horizontal y vertical de la seguridad social, con especial atención a la centralidad del Trabajo Decente.

#### **Empleos Verdes y Trabajo Decente**

El mundo está enfrentando un aumento del desempleo. Incluso para quienes tienen un trabajo, el riesgo de perderlo o de sufrir condiciones precarias y de entrar en una situación de pobreza es cada vez mayor. Por su parte, las empresas y los gobiernos están centrando sus esfuerzos en una mayor competitividad por medio de la reducción de los costes laborales, con mayor presión para lograr un aumento de la productividad, mediante la reducción de los salarios y de los sistemas de protección. A esa estrategia se une un uso excesivo de recursos naturales y de energía sin incentivos para mejorar la eficiencia. Esta com-

binación ha dado como resultado un aumento mucho más marcado de la productividad laboral con respecto a la productividad de los materiales y la energía. En Europa, desde 1960 hasta 2002, la productividad energética aumentó solo el 20%, el incremento de la productividad de los materiales fue de 100% y, sin embargo, la productividad laboral aumentó un 270%, lo que equivale a más del doble que de los materiales y catorce veces la energética.

Tomando en consideración estos factores, una economía verde que no asuma los desafíos del mundo del trabajo no será factible ni duradera. Nuestras sociedades están llegando a un momento crítico de degradación



«Los impuestos medioambientales tienen efectos distributivos positivos para las comunidades e individuos con bajos recursos».

«Las reformas fiscales promovidas por el FMI y la OCDE gravan sobre el consumo de los ciudadanos la mayor parte de los ingresos».

«Algunos quieren financiar el déficit, con el que se ha llevado a cabo el rescate bancario, con recortes de gasto público y pensiones».

> **Gadani, Pakistán.** Para agricultores como Dawa Khan cuyas tierras no producen lo suficiente para una mínima subsistencia, solo les queda la alternativa de marchar a trabajar a Gadani. Allí, cientos de obreros, desde alturas vertiginosas como si de funambulistas se tratara, bordean la muerte desguazando petroleros con poco más que sus propias manos.



> El precio de la vida de un trabajador. En las minas de azufre de Indonesia se podría equiparar un kilo de azufre a un «kilo de vida»: 600 rupias.



«Garantizar el acceso universal a los servicios sociales básicos, como educación, sanidad, agua, etc., tiene un sentido económico».

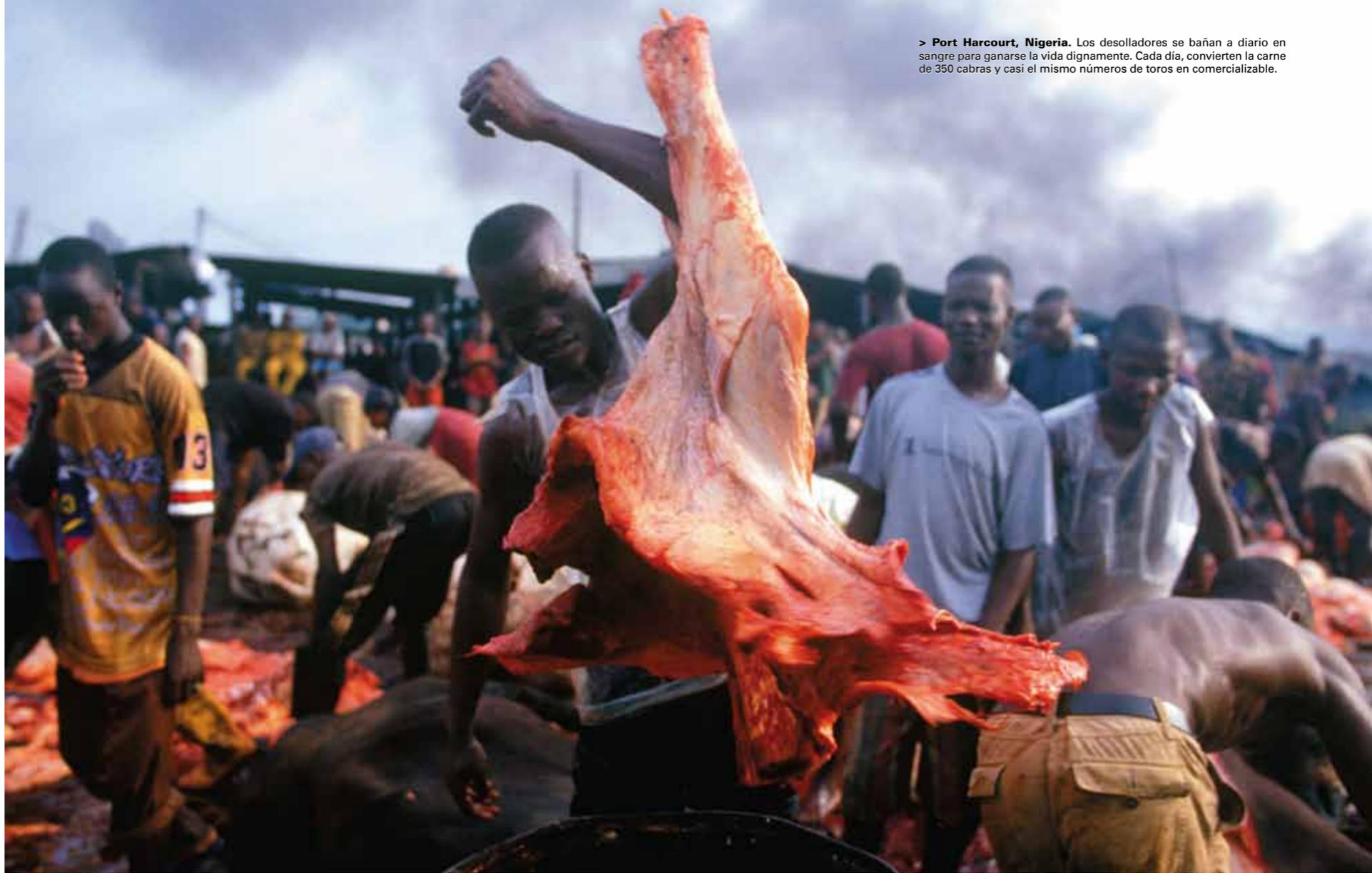
«Estos servicios dan soporte al crecimiento económico, además de tener un gran potencial para la creación de trabajo».

> **Krasnyi Luch, Ucrania.** Los mineros se las arreglan para extraer carbón suficiente para su uso personal de fosas que ellos mismos han cavado de no más de 50 cm de alto. Viven con las esperanzas de un mundo mejor.



«Se está promoviendo una iniciativa para la creación de un “Suelo de Protección Social” para acceder a un mínimo de bienes y servicios».

«Estudios de la OIT muestran que con solo el 0.5% del PIB de los países podrían ponerse en práctica elementos del Suelo de Protección Social».



> **Port Harcourt, Nigeria.** Los desolladores se bañan a diario en sangre para ganarse la vida dignamente. Cada día, convierten la carne de 350 cabras y casi el mismo número de toros en comercializable.



de la base de los recursos naturales del planeta y es necesario reconocer que el modelo de crecimiento actual no responde a las necesidades sociales de los pueblos del mundo.

Las estrategias de una economía verde orientada a alcanzar el desarrollo sostenible deberían tomar en cuenta esta dinámica y revertir la tendencia actual de “exprimir” a los trabajadores y promover la eficiencia de materiales y recursos.

La generación de millones de nuevos empleos verdes y decentes, y la transformación de los existentes en empleos con esos mismos criterios, podrían ser las consecuencias más positivas de la implementación de la economía verde y una buena parte de la solución a los desequilibrios originados en el actual modelo insostenible de producción.

Para ello, es necesario evaluar el potencial de creación de empleo verde y trabajo decente a partir de inversiones en sectores clave, con apoyo público, a través de estrategias nacio-

nales relacionadas con la “economía verde”, construidas sobre la base de un diálogo social tripartito en el ámbito nacional, regional e internacional, y en cada sector, estableciendo los principios básicos en los que se debe basar esa economía verde para que cumpla en términos de desarrollo sostenible e incluya principios como la equidad, la inclusión, la satisfacción de necesidades humanas básicas, las prácticas no especulativas y la democracia, entre otros. ■

<sup>1</sup> Informe sobre el trabajo en el mundo 2008: Desigualdades de renta en la era de la finanza global. Organización Internacional del Trabajo - Instituto Internacional de Estudios Laborales 2008.

<sup>2</sup> The Report of the UN Secretary-General “Objective and Themes of the United Nations Conference on Sustainable Development”. Segunda Sesión del Comité Preparatorio para la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Desarrollo Sostenible 7 al 8 de marzo de 2011.

<sup>3</sup> Iniciativa por un Piso de Protección Social. La sexta iniciativa de la Junta de Jefes Ejecutivos del Sistema de Naciones Unidas (CEB, en inglés) sobre la crisis financiera y económica mundial y sus impactos en el trabajo del sistema de las Naciones Unidas. Manual y marco estratégico para las operaciones conjuntas de la ONU en los países Desarrollado por el Grupo de Agencias Cooperativas y de desarrollo. Organización Internacional del Trabajo (OIT) y Organización Mundial de la Salud (OMS). 2009.



# TRABAJO INFANTIL

«Trabajo en el pozo de Gawber, no es muy cansado, pero trabajo sin luz y paso miedo. Voy a las cuatro y a veces a las tres y media de la mañana, y salgo a las cinco y media de la tarde. A veces canto cuando hay luz, pero no en la oscuridad, entonces no me atrevo a cantar...»

**POR ELISA CARDIEL.** Responsable de Sensibilización de Paz y Solidaridad de Aragón

Este es parte del testimonio de la niña Sarah Gooder, de ocho años de edad, que figura junto a otros en el informe elaborado por la Comisión Ashley, para el estudio de la situación en las minas en Inglaterra durante el Siglo XIX. En dicho informe se desvelaban las muchas horas de trabajo, los accidentes, enfermedades y malos tratos a los que los niños se veían sometidos. Era la época de la Revolución Industrial, y con ella nació el sistema de producción fundamentado en la fábrica, la aparición del trabajo asalariado, el movimiento obrero y un antagonismo de clases que hasta ese momento no era evidente en las sociedades europeas. La OIT incluyó, ya desde su fundación en 1919, el problema del trabajo infantil entre sus inquietudes fundamentales, que responde a dos deseos: proteger a los niños respecto de un trabajo que interfiera con su pleno desarrollo y la búsqueda de una eficiencia económica mediante mercados de trabajo de adultos que funcionen correctamente.

Pero desde la revolución industrial han pasado algunos años ya, y si bien en los países de la OCDE<sup>1</sup> se han dado pasos muy importantes para la erradicación del trabajo infantil, no obstante, se cifran en 25 millones el número de niños que todavía trabajan en estos países. Según Human Rights Watch<sup>2</sup>, solo en EEUU, se calcula que más de 800.000 niños, mayoritariamente hispanos, trabajan en la agricultura, sujetos a largas jornadas de trabajo,

«En el mundo, existen todavía 215 millones de niños de entre 5 y 17 años que son víctimas de las peores formas de trabajo en todos los sectores productivos».



> Dhaka, Bangladesh. Junio de 2008. Niño de 11 años trabajando en la fabricación de componentes de metal. Fotografías: GMAB Akash.

agotamiento y exposición a sustancias químicas, como plaguicidas; en la confección de prendas de vestir, cosiendo plegando y embolsando vestidos en los talleres de Nueva York; recogiendo chiles en Nuevo México, frijoles en Florida, pepinos en Michigan, pimientos verdes en Tennessee, manzanas y uvas en California, setas en Pennsylvania, melocotones en Illinois y sorgo en Tejas.

En el mundo, existen todavía 215 millones de niños de entre 5 y 17 años que son víctimas de las peores formas de trabajo en todos los sectores productivos. Aunque todas las regiones se ven afectadas<sup>3</sup>, es el África Subsahariana la región del mundo que presenta un panorama más alarmante, ya que es en la única en la que se ha producido un incremento en el trabajo infantil, tanto en términos absolutos como relativos: de 49,3 millones de niños trabajadores en 2004 se ha pasado a 58,2 en 2008, más de la mitad en actividades peligrosas; desde marzo de 2010, han muerto ya cuatrocientos niños mientras extraían oro en las minas de Zamfara, estado federal del norte de Nigeria.

## Trabajo infantil – Multinationales y mercados internacionales

La globalización de la economía ha extendido las redes de producción por todo el mundo. La mayor parte de las grandes multinacionales se abastecen de mercados cuyas formas de producción están más cerca de la esclavitud que del trabajo asalariado.

> Sudor antes de los 15. El 17,5 % de los niños entre los 5 y los 15 años están inmersos en actividades económicas. Muchas de ellos en diversas ocupaciones peligrosas desde el interior de las fábricas. Fotografía: GMAB Akash.



> **Trayecto de ida y vuelta.** En Bangladesh, el sistema ferroviario transporta a más de cuarenta millones de pasajeros al año en tres clases: primera y segunda con aire acondicionado y luego, están, en tercer lugar, los pasajeros que no pueden pagar. Estos últimos, los trabajadores, y especialmente los niños, van diariamente al trabajo y viceversa, aferrados a los anclajes de los vagones o encaramados en el techo. GMB Aksh definió este trayecto: «Cuando el tren se pone en marcha te sacudirá y vas a tratar de agarrar algo, pero no hay nada a que agarrarse. Saber que puede haber un accidente te pondrá nervioso»  
Fotografía: GMB Akash.

«Existe una larga lista de multinacionales marcadas por la explotación laboral y el uso de mano de obra infantil».

Algunas organizaciones, entre ellas, las sindicales, llevan muchos años desentrañando ese complejo sistema de producción global, denunciando las condiciones de trabajo y vida de millones de trabajadores, incluidos los niños. Las grandes corporaciones transnacionales de todos los sectores productivos, mientras gestionan el marketing, el diseño, la distribución y comercialización de sus productos, dejan la producción a los países en desarrollo, donde los salarios son más bajos, las jornadas de trabajo interminables, las medidas de seguridad e higiene inexistentes y la mano de obra infantil habitual; muchos de nuestros escaparates y estantes se llenan con productos obtenidos a través de las peores formas de trabajo, a menudo desarrolladas por manos infantiles.

Existe una larga lista de multinacionales marcadas por la explotación laboral y el uso de mano de obra infantil en la fabricación de sus productos. Marcas como Adidas o Nike son acusadas de utilizar mano de obra infantil en la fabricación de balones y ropa deportiva en empresas asiáticas; Apple, cuyo producto estrella, iPhone, está fabricado, en parte, por trabajadores de 13 años con jornadas de 16 horas al día por 70 centavos la hora; o las españolas El Corte Inglés, Inditex -propietaria de Zara o Cortefiel, que según un exhaustivo informe elaborado por el Centre for Research on Multinational Corporations (SOMO)<sup>4</sup>, y el India Committee of the Netherlands<sup>5</sup>, comercian con una presunta red de trabajo esclavo: niñas y adolescentes trabajando sin contrato, privadas de libertad y en condiciones insalubres durante más de 72 horas a la semana por un salario de 0,88 euros al día, en empresas textiles de la India, que suministran sus productos a una interminable lista de grandes firmas internacionales, entre las que destacan, además de las españolas antes citadas, Tommy Hilfiger, Timberland, H&M, Marks&Spencer,

Diesel, Gap, C&A, por nombrar solo las más conocidas.

La inmensa mayoría de las otras 74 firmas que integran esa lista negra son reincidentes. Su nombre ya apareció en un primer informe que, bajo el título *Captured by cotton* (Atrapadas en el algodón)<sup>6</sup>, se hizo público en mayo de 2011, en el que se denunciaba el proceso de reclutamiento de miles de niñas y jóvenes de entre 14 y 20 años en uno de los estados más pobres de la India. Las prácticas de semiesclavitud empleadas por numerosas empresas iniciadas con la deslocalización auspiciada por la globalización tanto de los mercados como de la producción, es un aten-

tado a los derechos humanos y como tal debería poder ser perseguido por los tribunales internacionales. Un crimen organizado que permite actuar impunemente con el consentimiento de una legislación - al servicio de las grandes corporaciones transnacionales - incapaz de penalizar como crimen contra la humanidad una explotación laboral asimilable a la semiesclavitud.

En ese contexto, el trabajo infantil es un eslabón más de la cadena de desafíos que nos impone el modelo actual de producción y consumo. Su erradicación es el de mayor prioridad en el camino de la construcción de un mundo más justo y solidario. En nuestra

doble condición de trabajadores y ciudadanos, debemos comprometernos a denunciar e impedir cualquier forma de explotación, pero la infantil no es un deber sino una obligación. ■

<sup>1</sup> La Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos (OCDE) es una organización de cooperación internacional, compuesta por los 34 estados más desarrollados, cuyo objetivo es coordinar sus políticas económicas y sociales.

<sup>2</sup> Human Rights Watch es una de las principales organizaciones internacionales independientes dedicadas a la defensa y la protección de los derechos humanos a escala global.

<sup>3</sup> Informe OIT 2010 Trabajo Infantil - 99ª Sesión

<sup>4</sup> Informe anual SOMO 2011. ONG holandesa que investiga a las grandes multinacionales

<sup>5</sup> ONG impulsora de la campaña Ropa Limpia

<sup>6</sup> "Captured by Cotton", es un informe elaborado por el Centre for Research on Multinational Corporations y el Indian Committee of the Netherlands, que denuncia a las grandes comercializadoras del sector textil que contratan a las empresas manufactureras del estado indio de Tamil Nadu: Eastman Exports, SSM India, Bannari Amman Group y KPR Mill.



## DESDE BANGLADESH GMB AKASH TOMAS DE REALIDAD

A través de su lente, Akash ha ilustrado innumerables y conmovedoras historias de los sectores socialmente más desfavorecidos. Su trabajo, sin duda, lo ha convertido en uno de los fotógrafos más reconocidos de Bangladesh. **Akash ha recibido más de sesenta premios internacionales de todo el mundo y su trabajo ha sido recogido por más de cincuenta publicaciones internacionales** como National Geographic, Vogue, Time, The Sunday Times, Newsweek, Geo, Stern, Der Spiegel, The Fader, The Guardian, Marie Claire, Colors, The Economist, The New Internationalist, Kontinente, Amnistía Journal, Die Zeit, Días de Japón, Hello y Sunday Telegraph de Londres. En 2002 se convirtió en el primer fotógrafo de Bangladesh en ser seleccionado para el World Press Photo. En 2004 recibió el Premio Jóvenes Reporteros del Scope Photo Festival de París. En 2006 fue galardonado con World Press Photo y publicó su primer libro «First Light».



*“Creo que estamos endeudados con quienes trabajan en semejantes condiciones. Un día todos actuaremos contra estos crímenes y Los niños irán a las escuelas en vez de a las fábricas.”*

**> Jafong, Bangladesh.** Los materiales de construcción como rocas y arena, y el cemento fabricado a partir de ellos, son escasos en Bangladesh y conllevan altos precios para los contratistas. Más de 1.000 niños recogen piedras y arena por unos 150 taka diarios (menos de 2USD\$). Fotografías: GMB Akash.



## «SURVIVORS»

«Survivors» es el resultado, en forma de libro, de 10 años de trabajo y fotografías de **GMB Akash** a través de Bangladesh, India, Nepal, Sri Lanka, Filipinas, Pakistán y Bután. «Survivors» representa la invencibilidad del espíritu humano para sobrevivir contra todo pronóstico. «Survivors» se centra en las personas como base de una sociedad en la que, sobre todo los niños, deben luchar a diario simplemente para sobrevivir. Es el retrato de seres humanos que viven en los márgenes de la sociedad. **Por medio del 25% de la ventas de «Survivors»**, se actuará sobre familias donde se buscará acabar con el trabajo de sus niños por medio de la financiación de pequeños negocios familiares. Se calcula que por cada treinta libros, se podrá actuar sobre una familia. **Hazte con este formidable trabajo solicitando tu ejemplar a: akashimages@gmail.com**





> Proyecto piloto biodigestores. Juan Morcho enseñándonos su cocina ya adornada.

# FEDERACIÓN ESPAÑOLA DE INGENIERÍA SIN FRONTERAS

Tecnología al servicio del Desarrollo Humano para construir una sociedad mundial más justa y solidaria.

**EN** 1990, un grupo de estudiantes de ingeniería de Madrid, decide constituir un grupo de cooperación al desarrollo. Al mismo tiempo, un grupo de estudiantes aragoneses tuvo conocimiento de la existencia de Ingeniería Sin Fronteras en Francia a través de un intercambio Erasmus y decide importar la organización a nuestro país. Poco a poco se le van sumando nuevas iniciativas, que serán el germen de la futura Federación Española de Ingeniería Sin Fronteras.

ISF Aragón es una asociación de carácter pluridisciplinar, aconfesional y apartidista que cumple este año su XX aniversario. Las decisiones son tomadas de manera horizontal por los miembros que trabajan desde la base, siendo las asambleas el órgano de discusión y decisión. Actual-

mente ISF Aragón lo forman unos 20 voluntarios/as y 80 socios/as. El voluntariado constituye el motor que mueve ISF, siendo éste crítico y activo. Los ámbitos de trabajo principales son educación para el desarrollo, defensa de la gestión pública y participativa del agua, energía, acceso a servicios básicos como un derecho universal y factor clave en la lucha contra la pobreza, soberanía alimentaria y también nos caracteriza un especial vínculo con el pueblo saharauí. Desde ISF sabemos que es técnicamente posible cubrir las necesidades humanas de alimentación, salud, vivienda y educación. Apostamos por un desarrollo sostenible y respetuoso con el medio ambiente y que ponga en primer lugar los derechos y necesidades humanas.

De los distintos proyectos que llevan las distintas ISFs que pertenecen



# MÓNICA BERNABÉ

## «AFGANISTÁN, CRÓNICA DE UNA FICCIÓN»

CRÓNICA DE UNA HIPOCRESÍA GENERALIZADA POR JESÚS MARTÍN LÓPEZ.



Corresponsal para el Mundo en la provincia de Bagdis, en Afganistán, es el único enlace informativo directo que tiene España en Kabul de forma permanente. Lleva más de una década en el país y sus crónicas han transmitido los sucesivos cambios de poder en la zona y las graves consecuencias que han acarreado al pueblo afgano.

a la Federación, desde Aragón estamos trabajando en dos. En el Sahara Occidental, trabajamos desde hace más de 8 años en los Campamentos de Refugiados próximos a Tindouf (Argelia) y en Territorios Liberados. Es un proyecto para el abastecimiento de energía, aprovechando principalmente la energía solar para abastecer a escuelas y dispensarios médicos. Paralelamente, hemos trabajado en el territorio aragonés la incidencia y sensibilización sobre el conflicto que dura ya 36 años. Informamos de la falta de derechos de todo tipo de los y las saharauis de los territorios ocupados por Marruecos y defendemos su derecho a decidir su futuro. En el próximo proyecto nos vamos a centrar en este último asunto dada la todavía necesidad de darlo a conocer en la población aragonesa. Por otro lado, en Perú, en la región altoandina de Cajamarca, vamos a empezar la tercera fase de un proyecto integral de servicios básicos y mejora de la calidad de vida de la

### En la región de Cajamarca, Perú, empezamos la 3ª fase de un proyecto integral de servicios básicos y mejora de la calidad de vida de la comunidad



> Sahara. Mesa de trabajo-taller de electrónica en centro solar con nuevos equipos.

comunidad de Pucará, con 234 habitantes, divididos en 39 familias. La región de Cajamarca es de las más ricas del Perú en cultura y recursos naturales, pero es también de las más pobres en cuanto a Índices de Desarrollo Humano y acceso a la energía,

el 62% de ella no tiene acceso alguno a la energía. El desigual desarrollo macroeconómico del Perú supone que el 67% de población rural del país difícilmente tendrá acceso a los servicios básicos a medio plazo. Desde ISF Aragón trabajamos en el acceso de estos servicios básicos, en nuevos sistemas de saneamiento y en mejora de la vivienda al tiempo que sensibilizamos a la población rural para que se potencien éstos procesos de cambio. En fases anteriores implantamos biodigestores, tecnología muy sencilla que aprovecha excretos de origen animal y evita el cocinar con leña, de manera que se mejora la salud respiratoria y se alivia a la feminidad de la dura tarea de recoger la leña. En la próxima fase, se va a trabajar en letrinas composteras y en agua caliente sanitaria a través de termas. Todo ello con la promoción y difusión de estas tecnologías en la población local a través de cursos y talleres e incidencia política buscando la concienciación de las autoridades locales. ■

Mónica Bernabé vuelve a España para presentar su libro: "Afganistán. Crónica de una ficción", donde quiere mostrar la realidad en la que vive el pueblo afgano lejos de la que nos presentan los medios de comunicación.

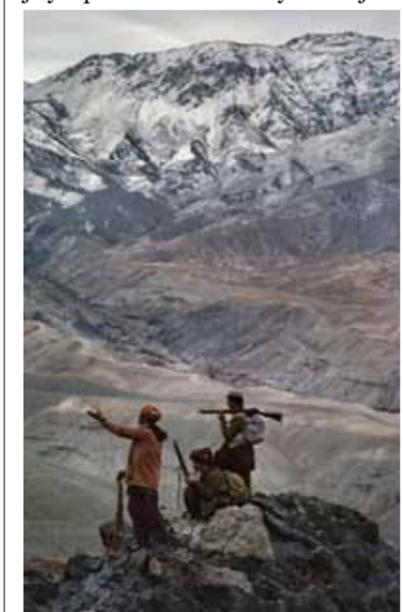
**Global: ¿Cómo es tu día a día en Afganistán?**

Es como el de cualquier periodista que trabaja en cualquier parte del mundo. Salgo temprano por la mañana a cubrir la información que tenga prevista y una vez al mes viajo a la capital, Kabul, dependiendo de como se desarrolle la actividad informativa. Considero que es un trabajo normal pero tengo más inconvenientes a la hora de los desplazamientos o en el acceso a las tecnologías.

**Global: ¿Has tenido algún problema para ejercer tu profesión por el hecho de ser mujer?**

Al contrario, gracias a ser mujer tengo acceso a algunos lugares a los que no pueden llegar los hombres. He podido entrevistar a mujeres del

ámbito rural que tienen prohibido hablar con varones que no sean de su familia. El problema surge en los desplazamientos. Siempre tengo que ir ataviada con un burka pero eso también me proporciona una ventaja ya que nadie sabe si soy extranjera



> Montañas del Hindu Kush, Afganistán, 1984. Steve McCurry. «100 fotos por la libertad de Prensa».

o afgana. En mi larga estancia en el país he vivido situaciones de riesgo y surgen muchos temores que se me pasan por la cabeza, pero por ahora la suerte me ha acompañado.

**Global: Llevas 12 años en el país. ¿Qué evolución ha experimentado?**

Aunque llevó desde el año 2006 trabajando de corresponsal en el país, mis primeras visitas a Afganistán comenzaron en el año 2000, cuando los talibanes gobernaban en la zona. Ha habido una evolución ya que en la época talibán la situación era dramática. Me encontraba en un país abrasado por la guerra y no había infraestructuras, no había nada, por lo que cualquier cosa que se hiciera para mejorar la situación, era un avance. Pero no se han creado las bases para que el país pueda sostenerse por el mismo.

**Global: ¿Cómo definirías la relación que ha tenido y tiene Estados Unidos con el país?**

Afganistán estuvo en guerra contra la Unión Soviética, durante la guerra



fría (1979-89). Ya desde ese momento la actitud del Gobierno de los Estados Unidos fue interesada al apoyar algunas facciones fundamentalistas islámicas (muyahidines) con armamento y capital. Acabado el conflicto las facciones surgidas (señores de la guerra) empiezan a luchar por el poder y esta guerra arrasó el país.

En esta misma época surgen los talibanes. Niños y jóvenes de la guerra contra la URSS que son formados en escuelas fundamentalistas en Pakistán. Cuando vuelven organizados al país, en el año 1994, son recibidos como salvadores ante el caos imperante. La población “traga” con el fundamentalismo porque no cometen las atrocidades de los muyahidines.

Finalmente en 1996 el régimen talibán se hace con el poder y exilia a los señores de la guerra al norte del país, consiguiendo que se unan en la denominada “Alianza del Norte”.

La opinión internacional acepta este cambio de poder pero todo cambia con el encumbramiento de Osama Bin Laden y los atentados terroristas del 11 de septiembre.

Cuando el Gobierno de Estados Unidos decide intervenir, a finales del 2001, se alía con los antiguos señores de la guerra para derrocar al régimen talibán. Finalmente, los muyahidines acaban reclamando el poder y Estados Unidos mira hacia a otro lado.

Para mí esta actitud es de hipocresía generalizada. Estados Unidos aparece como defensor de la libertad y la democracia y por otro lado, “pacta con el diablo” entregando el poder a los señores de la guerra.

«Estados Unidos aparece como defensor de la libertad y la democracia y por otro lado, “pacta con el diablo” entregando el poder a los señores de la guerra».

**Global: ¿Qué relación existe entre los señores de la guerra y las plantaciones de opio?**

Afganistán es el primer productor de opio del mundo y la guerra se ha financiado en gran parte con las ganancias de su venta. Las plantaciones de opio comenzaron en el enfrentamiento con la Unión Soviética pero con la llegada de los talibanes al poder se paraliza su producción. Esta situación supuso que el precio del opio aumentara considerablemente y que los señores de la guerra estuvieran más interesados que nunca en

«La situación de la mujer es capítulo aparte. Aunque ha habido tímidas mejoras, todavía sufren graves abusos en su vida doméstica».

volver a controlar el suministro de esta sustancia, en cuanto volvieron a obtener el poder.

**Global: ¿Cuál es la situación de la población autóctona y como vivieron la llegada de las tropas internacionales?**

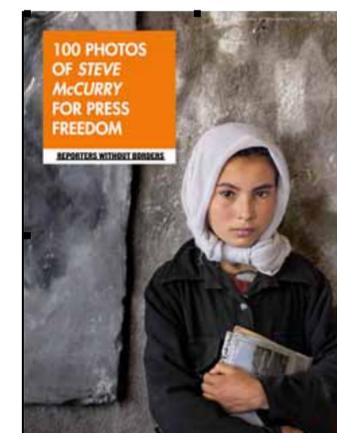
Cuando llegaron las tropas internacionales había un sentimiento de euforia en la gente. La población estaba harta del régimen talibán y los veía como los salvadores. En el 2003, un gran número de mujeres afganas se manifestaron en Kabul para reclamar que las tropas de la comunidad internacional se extendieran por todo el país.

Hasta finales del 2005 continuó este sentimiento de esperanza en la población pero lo perdieron cuando los señores de la guerra vuelven a recuperar el poder. La situación de la mujer es capítulo aparte. Aunque ha habido tímidas mejoras, antes no disponían de ningún tipo de derecho, todavía sufren graves abusos en su vida doméstica.

**Global: ¿Queda algún resquicio para la esperanza? ¿Cabe la posibilidad de que surja en la ciudadanía una revolución como en los países árabes del norte de África?**

No es posible una “revolución árabe” en Afganistán. La población está exhausta de tanta guerra, la mayoría son analfabetos y no hay acceso a las nuevas tecnologías. Los intelectuales hace tiempo que abandonaron el país y no pueden liderar un cambio.

Para mí la gran responsabilidad es de la comunidad internacional por haber permitido la consolidación del gobierno actual.



«La realidad actual en Afganistán se parece demasiado a la que McCurry immortalizó en las décadas de los 80 y 90 y abrió los ojos al mundo». Mónica Bernabé

**STEVE MCCURRY**  
**«100 FOTOS POR LA LIBERTAD DE PRENSA»**  
EL NUEVO ÁLBUM DE REPORTEROS SIN FRONTERAS. YA A LA VENTA.

Desde 1992, **Reporteros Sin Fronteras** publica tres álbumes de fotos al año. La recaudación por la venta de estos álbumes se dedica íntegramente a financiar las actividades de la organización y constituye más del 50% de sus ingresos. Cada vez que la libertad de informar y ser informado se ve amenazada, cada vez que un periodista, fotógrafo o profesional de la información es encarcelado por ejercer su profesión, la organización se esfuerza por recordar que sin una prensa libre, no hay batalla que librar.

**Steve McCurry** lleva más de 30 años captando la realidad desde su objetivo. Su sentido del color, de la luz y la poesía, hace de su obra una referencia en el mundo de la fotografía. **De la colaboración con National Geographic, en 1985, saldría una de sus fotos más conocidas, la de Shabat Gula, una niña afgana de ojos verdes que se convertirá en un icono mundial de la fotografía contemporánea.** Miembro de Magnum Photos desde 1986, McCurry ha cubierto conflictos en Líbano, Camboya, la ex Yugoslavia o la Guerra del Golfo. Recibió la Medalla de Oro de Robert Capa por su cobertura de la guerra en Afganistán así como cuatro premios World Press Photo. **Reporteros Sin Fronteras presenta ahora su nuevo álbum con 100 de sus mejores fotografías tomadas durante los últimos 30 años en Afganistán,** álbum que puedes adquirir por sólo 9,90 euros en kioscos y grandes almacenes. **Una obra genial.**

**Global:** Tu libro se llama "Afganistán. Crónica de una ficción". ¿Se está contando todo lo que realmente ocurre en el país?

No se cuenta toda la verdad, se muestra al mundo pequeños avances pero los problemas de gravedad no se resuelven. Uno de los ejemplos más claros es la grave situación de la justicia en Afganistán. Todos los esfuerzos de la comunidad internacional se centraron en el ámbito militar y se dejó a un lado la situación política o la social.

**Global:** De hecho relatas en tu libro los impedimentos que tuviste por parte de las tropas españolas para desarrollar tu profesión.

Durante el mandato de Carmé Chacón, la política comunicativa fue de bloqueo total. De hecho hubo un especial interés para que no pudiera informar desde Bagdis que era la provincia en la que estoy ubicada. A pesar de que soy una periodista acreditada y puedo entrar en las bases

militares de cualquier país, las tropas españolas me hicieron la vida imposible y no me permitían el acceso. El Ministerio de Defensa español no quería dar información sobre lo que sucedía en la zona y fue justamente en este periodo cuando los insurgentes comenzaban a ganar terreno. En

mi opinión, Chacón utilizó su candidatura para promocionarse personalmente y estuvo muy despreocupada de la situación de los militares españoles. Yo era la "mosca cojonera" que podía sacar a la luz noticias que no le interesaban y podían poner en entredicho su labor política. ■

> Afueras de Kabul, Afganistán, 1992. Steve McCurry. «100 Fotos por la Libertad de Prensa».



> Plantaciones de amapolas, provincia de Badakhshan. Steve McCurry. «100 Fotos por la Libertad de Prensa».



## MÓNICA BERNABÉ «AFGANISTÁN, CRÓNICA DE UNA FICCIÓN»

En el año 2000 Mónica Bernabé viaja por primera vez a Afganistán cubierta con un burqa y haciéndose pasar por una mujer afgana con el objetivo de conocer de primera mano el régimen talibán convirtiéndose en una testigo excepcional de todo lo que ha sucedido en ese país en la última década. Gracias a esta trayectoria, Bernabé ha sido galardonada con el IV Premio Internacional de Periodismo Julio Anguita Parrado por su implicación y compromiso con el Premio Proteus a la personalidad ética del año en el ámbito de la cultura y la comunicación y acaba de recibir el Premio Josep Parera 2012 a la Trayectoria de una Persona. «Afganistán. Crónica de una ficción» ofrece un crudo, comprometido y completo relato de la historia reciente del país centroasiático.

# ALIANZA ENTRE LOS PUEBLOS INDÍGENAS Y LOS SINDICATOS EN AMÉRICA LATINA—2 PARAGUAY: TRABAJO FORZOSO EN EL CHACO

POR PAZY SOLIDARIDAD DE ARAGÓN.



> Comunidades indígenas, Paraguay. De acuerdo al censo indígena de 2002, existen 496 comunidades o aldeas habitadas por 19 pueblos indígenas distribuidas por trece departamentos y la capital del país, con un total de 84.061 personas.

Discriminación, explotación feudal, pobreza, aislamiento, trabajo forzoso... los pueblos indígenas de América Latina están marginados y denuncian, con apoyo de los sindicatos, el pillaje de sus tierras ancestrales.

Miles de trabajadores indígenas y sus familias son víctimas de la explotación feudal en grandes explotaciones agrícolas y ganaderas en América Latina. Pero esta situación se agrava todavía más si cabe en el Chaco de Paraguay. Este vasto territorio de seis millones de kilómetros cuadrados se extiende más allá de Paraguay, hasta la Argentina y, al norte, hasta Bolivia y Brasil. En Paraguay ocupa una superficie de 200.000 km<sup>2</sup>, la mitad del territorio nacional. En el siglo XVI, antes de la conquista española, cerca de cuatro millones de indígenas vivían en el Chaco. Sin embargo, hoy, la población autóctona no llega a los 300.000 habitantes. Conocemos bien el geno-

cidio cometido contra el pueblo judío o contra el armenio, pero rara vez se admite este hecho con los pueblos indígenas de América Latina. Como sostiene Carlos Mamani: "El territorio ha sido usurpado y el pueblo ha sido reducido a la esclavitud." Según los sindicatos y los militantes indígenas paraguayos, la práctica de la esclavitud se perpetúa, en este caso bajo una forma contemporánea como es el trabajo forzoso. Vemos a miles de indígenas sufriendo para conseguir un salario de miseria en las grandes explotaciones agrícolas y ganaderas. Al mismo tiempo, las mujeres y un gran número de niños y niñas son explotados como mano de obra domés-

tica. "En Paraguay nos enfrentamos a una situación de semiesclavitud en la provincia de Asunción y de esclavitud total en las explotaciones agrícolas del Chaco. Las mujeres trabajan sin recibir ninguna remuneración y no tienen ningún tipo de protección", señala Martha Dora Peralta<sup>2</sup>. "Según nuestras estimaciones, en Paraguay, prácticamente la mitad de las mujeres trabajan como empleadas del hogar. Las consecuencias son dobles, porque las demás mujeres de la familia se ven obligadas a reemplazarlas durante su ausencia para el cuidado de los niños, la preparación de la comida y demás faenas del hogar. "Existen también redes de explotación sexual, de trata de muje-

res y de madres de alquiler, explica Martha.

Según el Coordinador del Consejo Interétnico del Chaco, Crescencio Cáceres, los más afectados son los trabajadores de las explotaciones agrícolas: “Con suerte llegan a ganar un millón de guaraníes al mes<sup>3</sup>, y les queda por pagar la comida y la seguridad social. Los trabajadores no reciben nada en caso de enfermedad y deben asumir los costos de los medicamentos y la escuela de los niños.” “Trabajan como mínimo ocho horas al día y a menudo bastante más. Se ocupan de entre 3.000 y 5.000 vacas, seis días a la semana, en el mejor de los casos. Creo que nuestros compañeros sufren una discriminación absoluta y no merecen vivir así.”

Para la mayoría de los defensores de los derechos históricos de los pueblos indígenas, y para las organizaciones sindicales, la posesión de la tierra está en el corazón del problema del trabajo forzoso. Para los indígenas guaraníes del Chaco, el colonialismo nunca ha dejado de existir.

El Chaco es la tierra ancestral de los siete Pueblos principales, cada uno

de los cuales tiene su propio idioma y su propia cultura. El establecimiento de vastas granjas en la región, por parte de colonos extranjeros, principalmente provenientes de la secta cristiana menonita<sup>4</sup>, que huyeron de las persecuciones en Alemania y en Rusia a finales del siglo XIX, ha transformado el paisaje y, de hecho, ha usurpado el patrimonio de los pueblos indígenas. Según el dirigente, Crescencio Cáceres, “Las comunidades étnicas siempre se han entendido entre ellas”. “No existe un pasado de luchas ni de masacres entre nosotros. Era necesario que nos uniéramos por la causa indígena, para que los Pueblos puedan avanzar, armados de una determinación común: “preservar nuestra identidad cultural indígena”. Este territorio está dominado por los lecheros menonitas, los granjeros criollos y una mezcla extraña de buscadores de fortuna de todo tipo, desde leñadores clandestinos hasta traficantes de drogas y corporaciones extranjeras turbias. En la comunidad de La Herencia, es muy fácil encontrar a trabajadores indígenas cuyas vidas

## «En Paraguay nos enfrentamos a una situación de semiesclavitud en la provincia de Asunción y de esclavitud total en las explotaciones agrícolas del Chaco».

recuerdan a tiempos feudales; por la comida, el alojamiento y dos dólares al mes, están al servicio constante de los latifundistas.

Algunos encuentran empleo en las granjas lecheras, que les proporcionan unas condiciones de vida mejores: 1,2 millones de guaraníes<sup>5</sup>, sin duda inconscientes del hecho que, incluso en ese “buen empleo”, su remuneración sigue estando por debajo del salario mínimo legal nacional de 230 euros mensuales.

Para Wilfredo Alvarenga, jefe de la comunidad autóctona de La Herencia, la situación es extremadamente difícil. “Nos encontramos frente a un sistema feudal. Los indígenas ganan la mitad del salario que gana un trabajador paraguayo. Las contrataciones son de un solo día, y si la tarea no se termina a tiempo, no cobras, por tanto, se ven obligados a trabajar duro, por miedo a perder su puesto”. No es casualidad que en esta zona de Paraguay se den las condiciones de mayor pobreza, niños con malnutrición, en algunos casos severas, y sin escuelas.” “El Gobierno paraguayo se ha beneficiado de miles de dólares de ayuda, pero nosotros no vemos jamás el color de ese dinero”, denuncia.

### Servidumbre por deudas

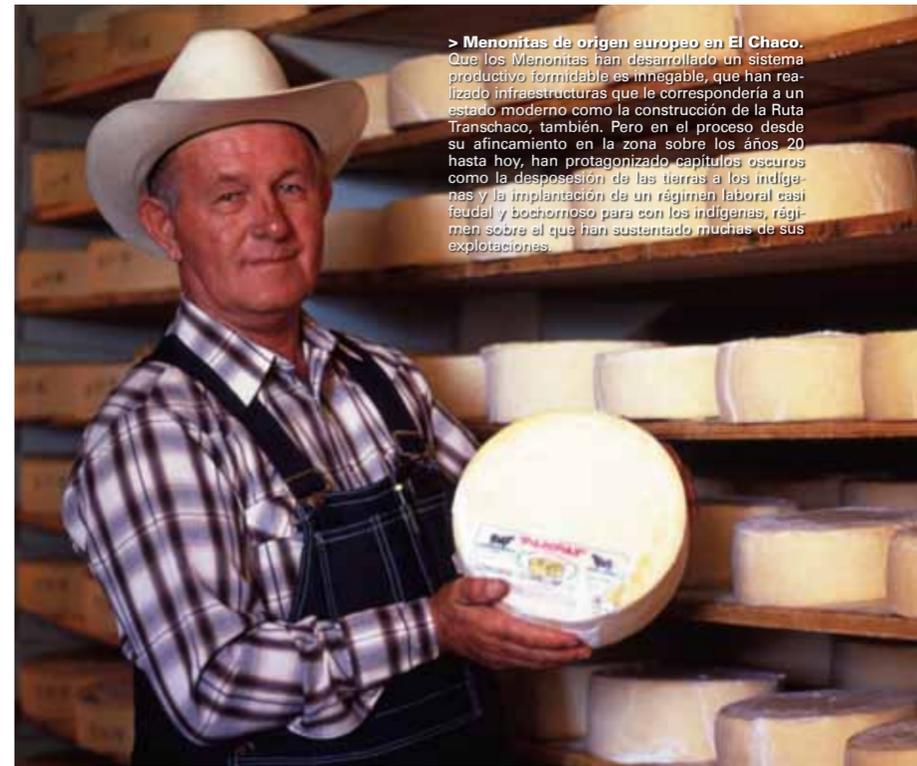
Lorna Quiroga<sup>6</sup>, trabaja desde hace dos años en el seno de la comunidad de La Herencia. Explica el círculo vicioso de la servidumbre por deudas, una trampa en la cual caen muchos trabajadores de las granjas. “Tienen un salario de 800.000 guaraníes (134 euros), pero están obligados a comprar la comida y otros productos esenciales en la tienda que pertenece al propietario, a precios mucho más altos, lo que hace que a menudo se gasten más de lo que ganan. Es así como su deuda se va haciendo cada vez mayor y se ven forzados a trabajar sin respiro, sin alcanzar nunca a

rembolsarla.” “A menudo no es sólo el hombre el que debe trabajar sin recibir un salario, sino la familia entera. Es un sistema feudal.” “Estaría bien que los sindicatos pudieran ayudar a los trabajadores indígenas a acceder a unas condiciones de trabajo mejores, incluso para los criollos paraguayos que, aunque ganan más que los trabajadores autóctonos, también sufren unas condiciones poco envidiables.”

El 70% de los trabajadores indígenas ignoran sus derechos y es importante informarles al respecto en tanto que trabajadores. Desde las organizaciones indígenas se pretende formar una alianza con los sindicatos, como única forma de defender sus derechos y lograr mejoras de año en año. “Es necesario dotarse de una organización sindical fuerte, capaz de defender y pelear por la mejora de los derechos de todos los trabajadores, pero también es necesario crear una fuerza política autóctona que defienda nuestro territorio y nuestros recursos naturales”, subraya Crescencio Cáceres. Las tierras están desbrozadas para acondicionarlas a las granjas ganaderas, y la deforestación está en su apogeo en el Chaco. “Si no lo defendemos, podría verse completamente destruido en los próximos 20 años. De hecho se han perdido muchísimas plantas y es sumamente difícil recuperarlas.”

En el territorio del Chaco, muchas cosas dependen de la protección del medio ambiente: la medicina natural, los árboles endémicos, la flora y la fauna. Desde las organizaciones indígenas, se está reclamando una educación para su pueblo centrada en los valores de su propia cultura, como única forma de no perderla para siempre. Además de la medicina moderna, quieren promover el chamanismo como un sistema de medicina completo. El agua plantea igualmente un grave problema ya que no es abundante. De hecho hace ocho meses que no llueve y sin sistemas de agua potable no es posible el desarrollo de estas comunidades.

La alianza entre los pueblos indígenas y los sindicatos es muy significativa en Paraguay. Para Carlos Mamani, la denuncia de las condiciones de vida y de trabajo de las poblaciones indígenas se puede hacer ante la OIT, a través de las organizaciones sindicales, de manera que su posición les permita llevar su lucha a nivel internacional, por ejemplo, denunciando



> Menonitas de origen europeo en El Chaco. Que los Menonitas han desarrollado un sistema productivo formidable es innegable, que han realizado infraestructuras que le correspondería a un estado moderno como la construcción de la Ruta Transchaco, también. Pero en el proceso desde su afincamiento en la zona sobre los años 20 hasta hoy, han protagonizado capítulos oscuros como la desposesión de las tierras a los indígenas y la implantación de un régimen laboral casi feudal y bochornoso para con los indígenas, régimen sobre el que han sustentado muchas de sus explotaciones.

a Paraguay por incumplimiento del Convenio 169 de la OIT, que obliga a los Estados que han ratificado este convenio a proteger los derechos de estos pueblos.

En este contexto de explotación laboral y de los recursos de los indígenas del Paraguay, se produjo el incidente de Curuguaty, que terminó con la presidencia de Fernando Lugo. El incidente, provocado por la ocupación de unas tierras ociosas, propiedad de Blas Riquelme, empresario y miembro del Partido Colorado, que fueron “regaladas” por el dictador Stroessner<sup>7</sup>, se saldó con 9 campesinos y 8 policías muertos, respectivamente, en el proceso de desalojo, cuyas circunstancias están todavía sin aclarar, ya que algunos analistas atribuyen estos disparos a gente muy preparada (que no es el caso de los campesinos) dado lo certero de sus disparos y del calibre empleado, capaz de atravesar los chalecos antibalas utilizados por la policía.

Todo apunta a un plan bien orquestado que terminó con un gobierno que pretendía, entre otros objetivos, una reforma agraria que equilibrara la posesión de la tierra (el 82% de las tierras de cultivo están en manos del 2% de los propietarios), la prohibición del uso de semillas transgénicas, o el acceso del pueblo a los nuevos medios de comunicación públicos. Como señala Martha Peralta: “Hace 20 años que cayó Stroessner y aún

no hemos conseguido llevar a cabo la transición a la democracia. Paraguay no puede seguir viviendo así, en medio del trabajo servil, de la discriminación salarial y de la ausencia de derechos laborales e indígenas”.

La Confederación Sindical Internacional (CSI), en el marco de un seminario presidido por Manuela Chaves, del Departamento de Derechos Humanos y Sindicales de dicha Confederación, en el que se reunieron más de 30 coordinadores y coordinadoras regionales y nacionales del más alto nivel, además de otros delegados sindicales internacionales y activistas y dirigentes indígenas, se comprometió a comenzar una campaña de envergadura, para la erradicación del trabajo forzoso entre los pueblos del Chaco paraguayo. Un compromiso al que todos estamos obligados. ■

<sup>1</sup> Profesor de Historia en la Universidad de San Andrés, en La Paz (Bolivia), y actual Presidente del Foro Permanente de las Naciones Unidas para las Cuestiones Indígenas.

<sup>2</sup> Jefa del Departamento Femenino de la CUT-Auténtica, afiliada a la Confederación Sindical Internacional (CSI)

<sup>3</sup> Entre 175 y 220 dólares USA

<sup>4</sup> Los menonitas son una rama pacifista y trinitaria del movimiento cristiano anabaptista, originado en el siglo XVI, como expresión radical de la Reforma Protestante de Lutero.

<sup>5</sup> 184 euros, aprox.

<sup>6</sup> Socióloga argentina al servicio del grupo de defensa de los derechos indígenas “Tierra Viva”

<sup>7</sup> En sus 35 años en el poder, Stroessner entregó casi siete millones de hectáreas de manera irregular a personas allegadas, lo que se acerca a casi al 19% de la superficie de todo el país.

> Recientes inundaciones en El Chaco. Como no, la población indígena de la zona volvió a llevarse la peor parte.



## UNA ALTERNATIVA AL MODELO DE DESARROLLO ACTUAL

# LA FINCA DE LA FLORIDA EN GUATEMALA

La globalización de la economía de mercado y las políticas neoliberales de ajuste económico condujeron al desmantelamiento de los programas de bienestar social y de las políticas agrarias más favorables para los campesinos. Según datos del Banco Mundial, estas políticas han dejado 110 millones de latinoamericanos en la extrema pobreza. La misma fuente señala que el 90% de la tierra cultivable de América Latina está en manos de grandes terratenientes. La CEPAL<sup>1</sup> informa que, de los 122 millones de campesinos en América Latina, 67 millones de ellos no logran satisfacer sus necesidades básicas.

Guatemala vivió un conflicto armado durante 36 años motivado, fundamentalmente, por la mala distribución de la tierra; el dos por ciento de los dueños de granjas y fincas controlan el 65% de la superficie cultivable. La mayor parte de la población indígena fue despojada de sus tierras de forma sistemática, repartiéndose sus territorios entre los españoles primero, después entre los criollos, más tarde entre los ladinos y alemanes, y en los años del conflicto entre los militares, como parte del botín de guerra. Los Acuerdos de Paz, firmados en 1996, no constituyeron una solución real a medio y largo plazo de los problemas de reparto agrario que vivía el país. Peor aún, al crear un fondo de tierras, susceptibles de ser enajenadas, por un lado; y por otro la emisión de créditos hipotecarios a campesinos indígenas sin mayor poder adquisitivo y sin apoyos financieros y técnicos, significó la puesta en práctica de las políticas de libre

«SCIDECO está formado por un grupo de campesinos de los latifundios cafetaleros, que deciden organizarse sindicalmente para plantar cara a los terratenientes».

> Realizado el proceso productivo, lavado y empaquetado. El café, listo para ser enviado a través de «Manos Campesinas».



mercado a la cuestión agraria, lo que apuntaló la existencia de grandes latifundios y agudizó la pobreza, ya de por sí extrema, en la que viven la gran mayoría de los campesinos indígenas en Guatemala.

En ese contexto, y aun en pleno conflicto armado, nace La Sociedad Civil para el Desarrollo de Colombia -SCIDECO-, formado por un grupo de campesinos y sus familias, trabajadores en su mayoría en latifundios cafetaleros, que deciden organizarse sindicalmente para plantar cara a los abusos de los terratenientes. Entre las principales experiencias de trabajo están el acompañamiento a las luchas campesinas y apoyo a la resolución de conflictos laborales en la década de los 80 y 90, contra los propietarios de las fincas.

El trabajo de SCIDECO se ha centrado en sensibilizar y concienciar sobre la necesidad de organizarse sindicalmente a los trabajadores colonos, representando a los mismos ante conflictos colectivos de carácter económico y social en los juzgados de trabajo; capacitando y asesorando jurídicamente a los comités sindicales, en coordinación con la Pastoral de la Tierra de Quetzaltenango, el IDESAC<sup>2</sup> y la Parroquia de Colomba; y prestando asistencia a los secretarios ejecutivos y a las asambleas de los sindicatos, ante los juzgados, la inspección de trabajo y mesas de negociación en los Juzgados de trabajo.

Pero quizá la experiencia más intensa ha sido la ocupación de tierras, en el programa de la lucha por la tierra, y en el marco de la crisis del café en la que SCIDECO se ha manifestado

como una de las organizaciones más activas de Plataforma Agraria<sup>3</sup>, revelándose en contra del orden financiero establecido en Guatemala y al margen del fracasado proyecto gubernamental del Fondo de Tierras<sup>4</sup>.

De ahí nace el proyecto productivo de la Finca Comunitaria La Florida, en el marco de la lucha por la tierra y por "invasión" campesina de la misma en 2002. Este proyecto se está ejecutando desde 2010 con financiación del Gobierno de Aragón y de las aportaciones de los propios campesinos y la Fundación Paz y Solidaridad CCOO Aragón.

El proyecto consiste en la rehabilitación de este cafetal, para hacerlo productivo en tres años por parte de 40 familias de campesinos.

«El proyecto productivo de la Finca Comunitaria La Florida, se está ejecutando desde 2010 con financiación del Gobierno de Aragón, de los campesinos y la Fundación Paz y Solidaridad de CCOO».

ahora, de la cría de ganado vacuno y la apicultura, y el fortalecimiento de la economía campesina a través de la agricultura sostenible y la soberanía alimentaria y más adelante, con la finalidad de propiciar la diversifi-

De la necesidad de fuerza de trabajo para la ejecución de estos proyectos surge la oferta de empleo no agrícola para los habitantes de las áreas rurales. En este contexto, la producción campesina es vista como un obstáculo pues los productores campesinos directos que tengan asegurado su sustento, no considerarán como posibilidad inmediata su vinculación como fuerza de trabajo a estas actividades ni cederán su tierra para los ejes de acumulación capitalista. El proyecto de la Finca de La Florida y SCIDECO, representan una alternativa a ese modelo.

Una alternativa en la que, por otro lado, tanto la Fundación Paz y Solidaridad como CCOO estamos comprometidos. ■



> El nacimiento del café en La Florida, Guatemala. La renovación de los cafetales poco productivos de la Finca La Florida, de una extensión de 90 hectáreas, es un proceso gradual y continuado a lo largo de tres años renovando el terreno. Cuarenta familias son las encargadas del proceso productivo.

El proceso de cultivo es orgánico, elaborándose abonos orgánicos y biofertilizantes. El café se comercializa a través de Manos Campesinas<sup>5</sup> en las redes de Comercio Justo, cuyos ingresos se reinvierten en la finca para la diversificación, mejoras en la infraestructura productiva y se emplean para apoyar la educación formal e informal de los socios, así como de sus hijos.

Junto al cultivo de café, se llevarán a cabo experiencias de diversificación agropecuaria, a través de cultivos de nuez de macadamia, banano y plátano, turismo ecológico comunitario,

que garantice la seguridad y soberanía alimentaria de las familias encargadas del proceso productivo. El modelo de desarrollo territorial rural impulsado a nivel internacional en Guatemala, pretende un desarrollo rural cada vez más desligado de la economía campesina y más ligado a la agricultura industrial -monocultivos como café, caña de azúcar y ahora palma africana-, así como otros ejes de acumulación capitalista como turismo corporativo, la extracción de minerales y petróleo, madera, generación, transporte y comercialización de energía eléctrica, etc.

<sup>1</sup> Comisión Económica para América Latina y Caribe de Naciones Unidas

<sup>2</sup> Instituto para el Desarrollo Económico Social de América Central, que desarrolla programas de capacitación administrativa para hombres y mujeres del área rural.

<sup>3</sup> Plataforma Agraria es un movimiento político/social inconforme y crítico al sistema capitalista y al orden finca, al patriarcado y al racismo.

<sup>4</sup> Fondo de Tierras, es un fondo económico del Estado que nace de los acuerdos de paz para darle solución al problema del acceso a la tierra a grupos de campesinos despojados.

<sup>5</sup> Manos Campesinas es una organización que aglutina a 7 organizaciones de base de los departamentos de Quetzaltenango, Retalhuleu y Sololá, cuyo principal objetivo es la comercialización, en el mercado de Comercio Justo, del producto de sus asociados.



> Christine Lagarde.  
Directora del FMI

# REFLEXIONES SOBRE LA CRISIS Y SU MODELO

«No es de la benevolencia del carnicero, cervecero o panadero de donde obtendremos nuestra cena, sino de su preocupación por sus propios intereses (...) Por regla general, no intenta promover el bienestar público ni sabe cómo está contribuyendo a ello. Prefiriendo apoyar la actividad doméstica en vez de la foránea, sólo busca su propia seguridad, y dirigiendo esa actividad de forma que consiga el mayor valor, sólo busca su propia ganancia, y en este como en otros casos está conducido por una mano invisible que promueve un objetivo que no estaba en sus propósitos». Adam Smith, *La Riqueza de las Naciones*, 1776. **POR PAZY SOLIDARIDAD DE ARAGÓN.**

Adam Smith inspiró una corriente de pensamiento que llega hasta nuestros días, que compartió con algunos coetáneos suyos, como Darwin o Malthus. Ellos, en sucesivos trabajos, transformaron en “leyes” científicas los peores defectos de la condición humana: el egoísmo, la competencia, la avaricia por la riqueza, la explotación de los hombres y de la Naturaleza. La transformación interesada de estos prejuicios culturales y sociales en una explicación “científica” de la injusticia y la coronación del egoísmo y la competencia como agentes de progreso y “generadores de riqueza”, han servido como justificación y estímulo, para dejar a la Humanidad y a la Naturaleza en manos de los que más sobresalen en esas “virtudes”, y han transformado a la Naturaleza en un desolado campo de batalla en el que sólo hay sitio para los vencedores.

El siglo XXI nació entre la crisis y la amenaza del fin del estado del bienestar. Ahora empieza a ser también el siglo de la creciente irritación y del deseo de cambio.

El pensamiento único pretende reinar en solitario, imponiendo sus estrategias de insolidaridad y el dominio absoluto del “mercado”. No tiene otro objetivo. Los autores de la catástrofe y la crisis de su modelo, salvaguardados in extremis por el propio estado - al cual habían satanizado

- han seguido gestionando las políticas económicas en contra de la ciudadanía, sin conciencia de ser ellos los culpables y gracias a unos gobiernos débiles y sumisos.

En el mundo árabe, los gobiernos autoritarios empezaron a tener miedo de sus pueblos; en occidente empieza a extenderse la indignación contra los gobernantes, que aplican recetas impuestas por los auténticos culpables: las instituciones financieras. Si unos agitaban el esperpento del islamismo, los otros nos asustan con el fantasma de un supuesto déficit controlado por los especuladores. Entre la ciudadanía crece la indignación general, pero hace falta la reflexión para encontrar las salidas concretas a la situación actual.

Toda sociedad se aferra a un mito y vive por él. El nuestro es el del crecimiento económico. En las últimas cinco décadas la persecución del crecimiento ha sido el más importante de los objetivos políticos en el mundo. La economía global tiene cinco veces el tamaño de hace medio siglo. Si continúa creciendo al mismo ritmo, será 80 veces en el año 2100.

Este extraordinario salto de la actividad económica global no tiene precedentes en la historia. Y es algo que no puede estar más en desacuerdo con la base de los recursos finitos y el frágil equilibrio ecológico del que depende para su supervivencia. Y ya ha veni-

do acompañado de una degradación estimada de un 60% de los ecosistemas del mundo.

La mayor parte del tiempo, evitamos la realidad de estos números. El crecimiento debe continuar, insistimos. Y no sólo por el bien de los países más pobres, donde es desesperadamente urgente una calidad de vida mejor, sino en el opulento Occidente, donde el consumismo rampante amenaza el tejido de nuestra sociedad. Las razones por esta ceguera colectiva son fáciles de encontrar. El capitalismo occidental se basa de forma estructural en el crecimiento para su estabilidad. Cuando la expansión se tambalea, como ha pasado recientemente, los políticos entran en pánico. Los negocios batallan por sobrevivir. La gente pierde sus trabajos y en ocasiones sus viviendas. La espiral de la recesión es una amenaza. Cuestionar el crecimiento se toma como un acto de lunáticos, idealistas y revolucionarios.

Ahora, cuestionarlo es un deber. El mito del crecimiento infinito ha fracasado, ha fracasado para 2.000 millones de personas que viven con menos de 2 dólares al día. Ha fracasado para el frágil sistema ecológico de cuya supervivencia depende. Ha fracasado, espectacularmente, en sus propios términos, para proveer estabilidad económica y asegurar la vida de las personas. La prosperidad para



«El pensamiento único pretende reinar en solitario, imponiendo estrategias de insolidaridad y de dominio absoluto del “mercado”».

«El siglo XXI nació entre la crisis y la amenaza del fin del estado del bienestar. Ahora empieza a ser el siglo de la irritación».

«La prosperidad para unos pocos, basada en la destrucción medioambiental y la injusticia social, no es fundamento para una sociedad civilizada».

unos pocos, basada en la destrucción medioambiental y la persistente injusticia social, no es fundamento para una sociedad civilizada.

La especulación sin trabas en materias primas y derivados financieros llevó al mundo financiero al filo del colapso. Es necesario que sea remplazado por un más duradero y lento sentido de las finanzas: inversión sólida en activos productivos, en tecnologías limpias de bajas emisiones de carbono, en salud y educación, en viviendas de calidad y en sistema de transporte eficientes, en espacios públicos abiertos. Es decir, inversión en el futuro de las comunidades.

El empresariado también debe ser revisado. Obtener beneficios a expensas de los contribuyentes es inmoral. La mano invisible del mercado debe ser domesticada y puesta al servicio del pueblo. Los ejecutivos más previsores de las empresas más visionarias ya entienden estas demandas. La empresa social está comenzando a prosperar en la economía post-crisis. Arreglar la economía es sólo parte de la batalla. También tenemos que confrontar la lógica del consumismo. Los días de gastar dinero que no tenemos en cosas que no necesi-

«La especulación sin trabas en materias primas y derivados financieros llevó al mundo financiero al filo del colapso. Es necesario invertir en el futuro de las comunidades».



> Mario Draghi. Presidente del Banco Central Europeo

tamos para impresionar a personas que no nos importan deben terminar. Vivir bien es: buena nutrición, un hogar decente, buenos servicios públicos, comunidad estable y un empleo decente.

La prosperidad, en todos los sentidos de la palabra, trasciende las preocupaciones materiales, reside en el amor de nuestras familias, el apoyo de nuestros amigos y la fuerza de nuestras comunidades, en nuestra capacidad para participar en la vida en sociedad, en tener un propósito para darle sentido a la vida. El desafío para nuestra sociedad es crear las condiciones para hacer que esto sea posible.

Y no se puede construir una sociedad de estas características sin solidaridad y compromiso con quienes no han tenido la fortuna de participar en los beneficios inagotables, que la mano invisible de la que hablaba Adam Smith se iba a encargar de repartir. Y no habrá ni sociedad ni progreso sin establecer estas premisas previas que sitúen al hombre en el centro de todas las actividades económicas, sociales y políticas.

Puede que esta crisis, al menos, albergue una esperanza para el cambio. ■



> Ricos, pobres y mendigos. «Si la crisis económica persiste con esta virulencia, la sociedad quedará dividida en tres partes incomunicadas: unos pocos ricos serán cada día más ricos; la clase media se verá reducida a la pobreza; los pobres de toda la vida bajarán otro escalón y se convertirán en mendigos». Manuel Vicent.



## POCO QUE CELEBRAR Y MUCHO QUE DENUNCIAR EN EL DÍA DEL COOPERANTE

El pasado día 8 de septiembre la Federación Aragonesa de Solidaridad celebró el día del cooperante, bajo el lema **“Comprometidos con las personas. Las personas primero”** en el que las ONG Aragonesas aprovecharon para **denunciar el 70% de recortes del Gobierno de Aragón en los presupuestos para cooperación.**

En este momento de crisis mundial se hace más necesaria que nunca la puesta en valor de la solidaridad humana hacia los más desfavorecidos. Éstos son los principales paganos de la crisis, independientemente del lugar donde habitan. Se están recortando y mermando derechos básicos y universales con el pretexto de la falta de dinero, cuando por otro lado nos están demostrando que sí que existe dinero para rescatar a las instituciones financieras que han sido las principales causantes de este nuevo orden mundial. Desde la Federación Aragonesa de Solidaridad denuncian que las políticas llevadas a cabo por los gobiernos en materia social están poniendo en peligro la vida de muchas personas, haciendo retroceder más de 20 años todos los logros conseguidos en estos años de lucha contra la pobreza.

## LANZAMIENTO DEL NUEVO SITIO WEB DE NOTICIAS «EQUAL TIMES»

“Equal Times” es una nueva plataforma digital de noticias, artículos de opinión, informes de investigación y activismo, que cuenta con el apoyo de la Confederación Sindical Internacional. **Con un equipo editorial con base en Bruselas y contribuciones de más de 50 periodistas del mundo entero, “Equal Times” aportará artículos que, sencillamente, los medios de comunicación convencionales no cubren,** y proporcionará una perspectiva de la vida real respecto a los cuales los medios de comunicación establecidos “no hacen sino seguir la receta que las corporaciones y las altas finanzas les han marcado”, como indica Sharan Burrow, Secretaria General de la CSI.



## INFORME ANUAL DE LA CSI SOBRE LAS VIOLACIONES DE LOS DERECHOS SINDICALES



Informe anual de la CSI sobre las violaciones de los derechos sindicales. El pasado mes de junio, la Confederación Sindical Internacional, hizo público el “Informe anual sobre las violaciones de los derechos sindicales”, en el que denuncia que 76 personas fueron asesinadas por sus actividades sindicales y que en numerosos países las acciones de huelga son violentamente reprimidas, recurriendo a despidos masivos, arrestos y detenciones. Un año más, Colombia es el país más peligroso para los sindicalistas. De las 76 personas asesinadas a causa de sus actividades sindicales, sin contar los trabajadores que perdieran la vida durante la Primavera Árabe, 29 se registraron en Colombia. Guatemala, como ya empieza a ser habitual, también ha pagado un enorme tributo con más de 10 asesinatos, crímenes cometidos con la más absoluta impunidad. También en Asia hay que lamentar la muerte de ocho sindicalistas.



**CORTAR EL «GRIFO»  
DE LA COOPERACION,  
ES DEJAR A LAS  
PERSONAS SIN AGUA**

**10**  
euros

**30**  
euros

**APOYA CON TU CUOTA UNA DE ESTAS ÁREAS**



AGUA Y  
SANEAMIENTO



DERECHOS  
HUMANOS



ECONOMÍA  
SOCIAL



AGRICULTURA  
SOSTENIBLE



VIVIENDA

MÁS INFORMACIÓN EN NUESTRO BANNER DE [WWW.ARAGON.CCOO.ES](http://WWW.ARAGON.CCOO.ES)



**Paz y Solidaridad de Aragón**

C/Venecia, 24-26. 50007 Zaragoza.

Tel: 976 37 07 12 [pazysolidaridad@aragon.ccoo.es](mailto:pazysolidaridad@aragon.ccoo.es)

**LA SOLIDARIDAD  
NECESITA TU AYUDA  
TU COOPERACIÓN  
ES FUNDAMENTAL**

DESDE PAZ Y SOLIDARIDAD DE ARAGÓN te pedimos tu apoyo en forma de una cuota anual entre los 10 y los 30 euros según tus posibilidades. Escríbenos a [pazysolidaridad@aragon.ccoo.es](mailto:pazysolidaridad@aragon.ccoo.es) con tus datos personales y número de cuenta, para apoyar proyectos en nuestras áreas de intervención dentro de Guatemala y Nicaragua. Puedes ampliar la información sobre el trabajo de la Fundación a través de nuestro banner en la web de CCOO Aragón: [www.aragon.ccoo.es](http://www.aragon.ccoo.es)